

Jesaia

Lau sê buku tonec ñaê kêpi propete kapôên Jesaia, tañ gêmoa nom gêdên jala 800 ma 700 ñasawa gêmun Kilisi gêmên nom nañ. En gêjam kôm anga Jerusalem. Lau tokauc, tañ sêkip Bibolo ñam sa nañ, nêñ ñalêlôm kêpi tagen gebe buku ñabin ñagêdô ñam kêsêp Jesaia tau, mago bin ñagêdô ñam kêsêp lau teñ, tañ sêmoa nom tédaguc Jesaia nañ. Êsêac sêjam kauc lau tendoc sêwê kain buku ñabin sêwin propete, mago bin tonec gêc awê gebe lau sêkaton papia ñagêdô sa kêtú Jesaianê buku. Bin tañ kêsêp papia tau nañ, gêjac miñ gamên Judaña ñamin, tañ kêsá gêdên ñasawa ec baliñ amboac jala 200.

Môkêlatu 1-39 Môkêlatu tonec gêjac miñ gamên Judaña ñagênwapac ñanô teñ. Lau Asuria sebe sejon gamên Judaña. Jesaia gêlic gebe lau Juda nêñ ñacjo ñanô lau Asuria atom, ñacjo ñanô lau tau nêñ sec to tañenpêc gêdên Anôtônê bin ma nêñ sêkên gêwin kwalecña. Propete gêjac bin su nê lau to gêjam dôn ñagêdô gwalêkin gebe êkalem lau to nêñ gejobwaga gebe sêsa nêñ lên tobin gêdên ma tomêtôc gêdêngeñ. En gêlên bin to kêkên puc êsêac gebe êsêac embe sêkên tañen Anôtô atom, go têtáp gênwapac sa ma sênaña. Anôtô oc êmêtôc êsêac ñabin gêjam sêga, mago bin Anôtô ênam mec lau-sêsap-en-tônwaga kêsêp môkêlatu tonec gêwin. Jesaia amboac tonanjen kêsôm kêtú têm wamaña teñ, tañ oc ênêc nom nañ, ma Dawidnê wakuc teñ oc êmên tañ êtu kin ñanô tau nañ.

Môkêlatu 40–55 Lau teto môkêlatu tonec gêdêñ tañ lau Juda taêsam sêngôn kapoacwalô anga Babel nañ. Nêñ ñacjo sejon êsêac e sêkêñ maten ñanô tenj kêtiam atom. Propete kêsôm jaen ñajam lasê gebe Têlagenj oc Anôtô êngamboac nê lau su anga kapoacwalô ma êwê êsêac sêmu sêna nêñ malacmôkê Jerusalem êtiam gebe sênac m nêñ lêñ wakuc tenj. Binj towae gêjam sêga gêc môkêlatu tonec gebe Anôtô kêtü lau-m samob nêñ lêñ natau. Ma binj tenj, tañ Anôtô taê gêjam kêpi nê lau nañ, tonec gebe enj êsakinj êsêac sêndêñ lau-m nomña samob sêna, ma enj ênam mec lau nomña samob êtu Jerusalemña.

Ñasêbu tañ kêsôm gebe “Anôtônê sakinwaga” nañ, têtü ñasêbu towae, tañ lau sêjala kêtü tônj gêc Binjlênsêma Lanngwanja nañ.

Môkêlatu 56–66 Môkêlatu tonec ñabinj kêkanônj lau, tañ sêmu sêja Jerusalem nañ. Êsêacnêñ ñalêlôm ñatutuc, tec propete gêjac êsêac têtac tônj ma kêsôm kêtü tônj gebe Anôtô êngôm nê binj, tañ gêjac mata gêdêñ nê lau nañ, ñanô êsa.

Binj ñagêdô kêkanônj binjgêdêñ to mêtôc gêdêñ ma binj ñagêdô gêlêñ binj lau gebe sêmansañ om to sêkêñ da ma tetenj mec. Ñalô towae tenj gêc 61:1-2. Gêdêñ tañ Apômtau Jesu kêkôc nê kôm sa nañ, enj gêwa nê kalem sa ña ñalô tonañ.

Jesaia geoc binj lasê kêkanônj lau Juda to Jerusalem

¹ Gêñ tañ Amos latu Jesaia gêlic kêkanônj lau Juda to Jerusalem gêdenj têtü, tañ Usia agêc Jotam ma Ahas agêc Hiskia têtü Judanêñ kinj nañ tonec.

² O undambê ôñô, o nom ôkêñ tañam,
gebe Apômtau kêsôm biñ tonec gebe
“Aê galôm to kapôn latuci, mago êsêac sêbuc
dêmôêñ aê.

³ Bulimakao kêjala nê ñatau
ma donki kêjala nê ñataunê sac.
Mago lau Israel sêjala atom,
aêñoc launêñ kauc kêsa atom.”

⁴ Ijoc, amac lau secmêñ,
amac lau totôp kapôêñ, sec ñalatu amac,
ma agôm gêñ sakop-sakop sec.
Êsêac sêwi Apômtau siñ,
êsêac sêmajec Israelnêñ ñac dabuñ,
êsêac sêbuc dêmôêñ eñ.

⁵ Amac abe aê janac amac êtiam êsêp ondoc,
tec asap nêñ lêñ lanğwa tôn ñapañ nec.
Gêmac kêtap môkêmapac samucgeñ sa,
ma ñanipkalop samucgeñ gêmac-gêmac.

⁶ Anğa môkêmdağgam e jakêsêp emtapa amac amoa
toôlim samuc atom,
sêm mala to pipi ma kamocbôm gêjac têc ôlim auc,
ma amac apip ñatêkwi su atom, asabañ atom,
ma akêñ katêkwi gebe êmalôm kamocña atom.

⁷ Nêñ nom kêtü gasañ ma ja geñ nêñ malac su.
Lau jaba têdağğon nêñ kôm ñanô ma amac mate-
manô alicgeñ.

Nêñ gamêñ kêtü gasañ kêtôm lau jaba sesen su.

⁸ Sion latuo taugen gacgeñ gêmoa
amboac bec jakwa asê kêkô kôm wainña,
amboac bec, tañ sêjam kêkô kôm katimña nañ,

ma amboac malac, tañ ñacjo sêgi auc.

⁹ Lau siñ undambêña nêñ Apômtau embe endec aêacnêñ lau ñapopoc sêmoa atom, oc tatôm lau Sodom ma maleñmê amboac lau Gomora.

Kalem sênam tauñ ôkwiña

¹⁰ Amac gôliñwaga Sodom ña, añô Apômtaunê biñ. Amac lau Gomora, akêñ tañem aêacnêñ Anôtônê biñsu.

¹¹ Apômtau kêsôm gebe

“Amacnêm da gwalêkiñ gebe êmoasiñ aê amboac ondoc.

Aê ôlic ñakam nêm domba kapoac ma bulimakao ñalêsi, tañ akêñ kêtú daja nañ. Aê têtac gêwiñ bulimakao kapoac to domba kapoac me noniñ kapoac ñadec atom.

¹² “Gêdêñ tañ amac mênakô aê lanôcnêm nañ, asa kêjatu amac gebe aka aêñoc malacluñ popoc.

¹³ Akôc da ñaôma andêñ aê amêñ êtiam atom.

Nêm da ñadauñ gêôc aê e ñasu sec.

Aê gadec nêm om ajônñ gêô lasêña ma sabat to nêm akac sa ñaonda.

Aê gadec nêm biñ alôb-alôb to nêm omsêga samob.

¹⁴ Aê têtac gedec nêm om ajônñ gêô lasêña

ma noc aniñ moasiñ kapôêñña.

Gêñ tonañ ñai kêsac aê

e ôlic ñakam gebe jaôc.

¹⁵ Embe alam lememe êtu ateq mecña,

oc jansañ matocanô auc.

Ma embe ateq mec gwalêkiñ,

oc Jakêñ tañoc atom,

gebe dec gêjam lememe auc.

¹⁶ “Akwasin taôm e atu selec,
ma ansej sec, tañ agôm nañ su
gebe ênêc aê lanjôcnêm êtiam atom.

¹⁷ Andôñ taôm êtu anjôm gêñ njamña.
Ansom biñ gêdêñ.
Amêtôc êsêac, tañ sêlêsu lau nañ.
Akwa mosêbu ma anam êsêac sa,
ma apuc awêtucnêñ biñ tôñ.”

¹⁸ Apômtau kêsôm gebe

“Ajôc, amênman, tamansañ biñ dawin taun acgom.
Embe nême sec êtuñ gamên amboac dêlêcola,
oc jalic êtôm tao kwalam.

Ma embe amboac obo asôsamuc,
oc janjôm êtu sêpôma amboac gwêcôpic.

¹⁹ Embe akên êwin ma akên tañem aênoc biñ,
oc anin moasin nom tonecña êtiam.

²⁰ Mago embe tañempêc ma ambuc dêmôem aê,
sin oc enseñ amac su.

Biñ tonañ kêsa Apômtau tau awa.”

Anôtô êmêtôc Sion ma ênam Sion kêsi

²¹ Ojae, gêmunjen malac tau kêsap Apômtau tôñ,
mago galoc kêtû awê mockainjo sec sugac.

Gêmunjen biñ gêdêñ gêngôn tonec
ma biñ mansañ gêjam malac tau auc,
ma galoc lausin genjen sêngôn.

²² Nême silber kêtû matê
ma sêgalun bu gêwin nême wain.

²³ Nême kasêga sêbuc dêmôem aê
ma sêngôn sêwin genjentêna.

Êsêac têtac gêwin biñ kana-kana

ma taêḅ kêka gebe lau sêkêḅ gêḅ ḅaômagenḅ êndêḅ
êšêac.

Êšêac sêkwa mosêbu ma sêjam êšêac sa atom
ma sêḅô awêtucnêḅ biḅ atom.

24 Amboac tonanḅ tec Apômtau, lausiḅ undambêḅḅa
nêḅ Apômtau

ma Israelnêḅ laimôkê kêsôm gebe

“Aê, aê oc jakêc ḅoc têtac ḅandanḅ êḅi ḅoc ḅacjo
ma jakêḅ ḅagêjô êḅi ḅoc soḅo-soḅo.

25 Aê oc jaja lemoc ôkwi ma janac aôm

to jakêḅ ja êniḅ nêḅ ḅatêmui su ênaḅa

ma japac gêḅ jaba, taḅ kêgaluḅ gêḅ ḅanô nanḅ, su
ênaḅa.

26 Go jakêḅ gôliḅwaga êtôm gêḅmuḅḅa

ma kwalam laḅḅwaga têtu nêḅ lau seḅeḅ êtiam êtôm
gêḅmuḅḅa.

Tonanḅ su acgom, go lau samob oc sêsam aôm gebe
Malac-biḅ-gêdêḅḅa

ma Malac, taḅ kêsap Anôtô tôḅ nanḅ.”

27 Mêtôc gêdêḅ oc ênam Sion kêsi

ma biḅ gêdêḅ oc êpuc lau Sionḅa, taḅ sêjam taḅḅ
ôkwi nanḅ tôḅ.

28 Mago lau-sêbuc-dêḅmôêḅwaga to lau sec oc sensiḅ
êšêac su sêwiḅ taḅḅeḅ,

ma êšêac, taḅ sêwi Apômtau siḅ nanḅ, oc sênaḅa.

29 Amac oc majem êsa êtu kamem, taḅ atoc sa
nanḅa,

ma laḅôḅanô êḅbêlê êtu nêḅ kôm ḅaolaḅa, taḅ
ajaliḅ sa nanḅa.

30 Amac oc atôm kamem, nanḅ ḅalaḅ kêsêlô

ma atôm kôm teḅ, taḅ ḅabumata kêpa nanḅ.

31 Nactêkwa oc êtôm dawen
 ma êné kolen oc êtôm ja ñamôsi
 ma ja oc êniñ lulugen êwiñ tau
 ma ñac ten oc êsi êndu atom. * ñaolaña kêtú nêñ
 gamêñ sêjam sakin anôtôi jabaña. Tec lau
 Israel sêsô mêtê jaba ton

2

*Apômtau ênam gôliñ nom ñagamêñ samob towa-
 magen*

¹ Bin tañ Amosnê latu Jesaia gêlic kêkanônñ lau
 Juda to Jerusalem nanñ tonec.

² Êndênñ têm ñam u ña tau gênñ tonec oc êsa
 gebe Apômtaunê lôm ñalôc oc êkô amboac lôc,
 tañ ñatêpôê kelenñ gamêñ su nanñ,
 ma oc êpi kacgenñ êlêlêc lôc samob su ñênñgenñ.
 Ma tenterlatui samob oc sêkac sa anña tônêgenñ.

³ Ma lau taêsam sêpi sêna ma sêôc taunñ gebe
 “Ajôc, tapi Apômtaunê lôc tawac
 ma tasô Jakobnê Anôtônê andu ñalêlôm tana,
 gebe êndônñ nê mêtê êndênñ aêac e tasa êné lênñ tônê.
 Gebe ñagôliñ oc êsa anña Sion, ma Apômtaunê bin
 êsa anña Jerusalem.”

⁴ Enñ oc êmêtôc tenterlatuinênñ bin
 ma êmansañ lau gwalêkinñ nênñ lênñ.
 Ma êsêac oc sênam nênñ tubac ôkwi êtu sakwenñ
 ma nênñ kêmm êtu lêngêc.
 Lau tonñ tenñ oc sêôc sinñ sa êndênñ lau tonñ tenñ êtiam
 atom
 ma sêndônñ mêtê sinña êtiam atom.

* **1:31:** Lau Kanaan tetoc kamem sa kêtú nêñ anôtô jaba ma kôm

⁵ O gôlôac Jakobña, amêñ,
mêñtasêlêñ tamoa Apômtaunê ñawê ñalêlôm.

2:6–4:6 Anôtô oc êmêtôc lau-tetoc-taun-sawaga to
lau sec, mago gêjac mata gebe êmbun lau ñapopoc
nêñ sec su to êñgôm êsêac têtú wakuc.

5

Bingôliñ kêpi kôm wainña

¹ Aê gabe janam wê tenj êtu ñoc ñacña,
janam wê êpi ênê kôm wainña.

Ñoc ñac kêsap nê kôm wainña tenj
gêsac lôc tonom ñalêsi ñajam ñaô.

² Eñ kêkac nom ôkwi ñapep ma kêjaliñ poc samob sa
ma kêpuc wain ñawalô ñajam kêsêp.

Eñ kêkwê andu ñaatêkwa baliñ kêtú sejop kôm
taunja

ma kêsap sêpip wain ñamala tenj gêc gêwiñ.

Go taê kêka gebe nê kôm ênam ñanô ñajam,

mago gêjam ñanô sec ñaômagenj.

³ “O amac lau Jerusalemña to amac Judawaga,
galoc jatenj amac gebe amêtôc aêagêc ñoc kôm
wainña ma binj acgom.

⁴ Aê janam kôm ondoc, tanj gajam atom nanj, êwiñ
êpi ñoc kôm wainña.

Aê taêc kêka gebe ênam ñanô ñajam, mago gêjam
ñanô sec ñaômagenj kêtú asagenja.

⁵ “Ma galoc aê jasôm gêñ,

tanj gabe janjom êndêñ ñoc kôm wainña nanj, lasê
êndêñ amac añô.

Aê gabe jansenj ñatunj su, gebe bôc sêniñ su

ma jatuc n̄atur̄bôm ênsêlô, gebe bôc sêka gamêṅ tau popoc.

⁶ Aê oc jakêṅ kôm tau êtu gamêṅ gasan ma janac n̄asêli su to jasap nom êtiam atom e wan̄ganic to gêṅ têkwa-têkwa êôc auc ma jajatu tao ṅamajan gebe êkêṅ kom ênac êsêp ṅoc kôm atom.”

⁷ Lau Israel têtû lausiṅ undambêṅa nêṅ Apôm̄tau nê kôm wain̄ṅa,

Ma Judawaga têtû wain̄ ṅawê, taṅ kêjaliṅ sa naṅ. Eṅ taê kêka mêtôc gêdêṅ, mago gêlic sêkêc dec siṅ. Eṅ taê kêka biṅ gêdêṅ, mago kêtap taṅjiboa sa.

5:8-30 Biṅ ojae kêpi lau sec tokaiṅ-tokaiṅ kêsêp mômêlatu tonec. * lau tau têtataṅ lasê kêtû mêtôc geo to ṅandaṅ, taṅ kêtap êsêac sa naṅṅa.

6

Anôtô geoc tau lasê ma kêkalem Jesaia

¹ Gêdêṅ jala, taṅ kiṅ Usia gêm̄ac êndu naṅ, aê galic Apôm̄tau tau gêṅgôṅ lêpôṅ kiṅṅa teṅ ṅaô lôlôcgeṅ, ma nê ṅakwê baliṅ kêsêp e kêjalec lôm dabuṅ ṅalêlôm auc.

² An̄jela Serapim sêkô Apôm̄tau ṅaô. Êsêac samob nêṅ magê 6-6 kêtôm êsêacgeṅ. Êsêac sêkwa laṅôṅanô auc ṅa magê luagêc ma sêkwa eṅkaiṅ auc ṅa magê luagêc ma sêlôp ṅa magê luagêc.

³ Ma an̄jela teṅ gêmôêc biṅ gêdêṅ teṅ ma sêmôêc gelom-gelom gêja gebe “Lausiṅ undambêṅa nêṅ Apôm̄tau eṅ dabuṅ, dabuṅ, dabuṅ.

* 5:7: Tanjiboa ṅam gebe mêtôcwaga sêmêlôc lau kesogen, tec

Ênê ηawasi gêjam nom samucgeη auc e gêdêη ηamadinj.”

4 Ma ηaôndu, taη kêsa anjela teη awasuη naη, kêwiwic andu ηataoη e jadauη kêkôm lôm ηalêlôm auc.

5 Go kasôm gebe “Ijoc, aêma oc janaηa, gebe aê ηac togêdôcôlic ηatêmui ma gamoa gawiη lau-gêdôηôlic-ηatêmuiwaga, mago matocanô galic Kiη, lausiη undambêηa nêη Apômtau.”

6 Go Serapimnêη teη kêgandoη jalana teη sa anjela altar ma kêkôc kêsêp lêma, go gêlôb gêdêη aê gêmêη

7 mênkêmoasac aê aocsuη ma kêsôm gebe “Gôlicgac me, aê kamoasac gêdômôlic, tec gesen nêη tôp su ma kêsuc nêη sec ôkwi.”

8 Go gaηô Apômtau awa kêsôm gebe “Aê oc jasakiη asa êna ma asa oc naêtu aêacma ηacjaeη.” Go aê kasôm gebe “Aê tec gamoa, ôsakiη aê.”

9 Ma eη kêsôm gebe “Naôsôm êndêη lau tônê gebe ‘Anô biη amboac anô, mago anô êtu tôη atom. Alic gêη amboac alic, mago ajala atom.’

10 Ôηgôm lau tonanη nêη ηalêlôm ηadani êsa to taηeηsuη êoc auc ma mateη êmôp,

gebe moae sêlic gêη ηa mateηanô ma sêηô biη ηa taηeηsuη

to sêjala biη ênêc nêη ηalêlôm e sênam tauη ôkwi ma ôliη ηajam êsa.”

11 Tec katu kênac gebe

“O Apômtau, aê jasôm lasê e êndêη ondocgeη.”

Ma eη gêjô aê aoc gebe

“Ôsôm e êndêη taη malac samob êtu gasan ma ηamalac maleηmê

ma andu samob êtu tuc
ma gamêḅ e ḅagêlêḅ naḅ.

¹² Ma Apômtau oc êtiḅ lau nasêḅḅḅḅ gamêḅ
jaêcsêḅa,

ma malac gasaḅ taêsam ênêc gamêḅ tonec ḅalêlôm.

¹³ Ma embe lau 10-10 nêḅ tagaḅ-tagaḅ gacḅḅḅ
sêmoa,

oc seneḅ êsêac êtiam amboac sêsap kamem me
kaleloḅ

e ḅakatuc gacḅḅḅ êkô.”

ḅakatuc tau tonaḅ ḅawê dabuḅ tau.

7

Jesaianê wae ḅamataḅa gêdêḅ kiḅ Ahas

¹ Gêdêḅ têm, taḅ Usia latu Jotam nê latu Ahas
kêtu kiḅ Judana naḅ, kiḅ Resin aḅga Suria agêc
Remalianê latu Peka, taḅ kêtu kiḅ Israeḅḅa naḅ,
sêḅi Jerusalem sêja sebe sênac siḅ êndêḅ malac tau,
mago sêku tulu atom.

² Gêdêḅ taḅ sêkêḅ ḅawae gêdêḅ kiḅ Dawid nê
wakuc gebe “Suria to Epraim sêmoatiḅ poac gêdêḅ
taḅḅ” naḅ, eḅ to nê lau nêḅ ḅalêlôm kêtêḅêḅ ḅasec
amboac mu kêwiwic ka saleḅḅa.

³ Go Apômtau kêsôm gêdêḅ Jesaia gebe “Amagêc
latôm Sear-Jasub asa naandac Ahas aḅga busawa,
taḅ kêsa aḅga buḅêjactaḅ ḅaôḅa naḅ ḅaawa, naḅ gêc
lau-sêkwasiḅ-obowaga nêḅ kôm ḅaintêna,

⁴ ma ôsôm êndêḅ eḅ gebe ‘Ojop taôm ḅapeḅ ma
ôḅuc taôm tôḅ. Ôtêc taôm atom ma nêḅ ḅalêlôm
ḅatutuc êtu Resin aḅga Suria agêc Remalianê latu
nêḅ têtac ḅandaḅḅa atom. Êsêagêc têtôm jakalic
luagêc, taḅ ja gêôc e kêtu jec naḅ.

⁵ Suria agêc Epraim ma Remalianê latu sêmasan biñ gêdêñ taun sebe sêngôm aôm sec, ma sêsôm gebe

⁶ “Ajôc, tapi Juda tana ma tatakê êsêac ñamelocñageñ ma taku êsêac tulu e sêwi gamêñ tau siñ êndêñ aêac, ma takêñ Tabelnê latu êtu kin anga tônê.” ’ ’ ”

⁷ Apômtau Anôtô kêsôm biñ tonec gebe
“Biñ tonan oc êtu tôñ atom ma ñanô êsa atom,

⁸ gebe Damasku kêtû Suria ñamôkê
ma Resin kêtû Damaskunê ñatau.

Jala 65 ênaña acgom, go sênac Epraim popoc
e sêmoa amboac lau-m tagen êtiam atom.

⁹ Samaria kêtû Epraim ñamôkê
ma Remalianê latu kêtû Samaritanê ñatau.

Amac embe akêñ êwiñ atom, nan oc akô ñajaña
atom amboac tonanjen.”

Jesaia geoc Imanuelnê biñ lasê

¹⁰ Ma Apômtau kêsôm gêdêñ Ahas kêtiam gebe

¹¹ “Oteñ gêñtalô teñ anga Apômtau, aômñêm Anôtô nê. Gêñtalô tau êpi anga lamboam me êsêp anga lôlôc.”

¹² Tagen Ahas gêjô nê biñ gebe “Aê oc jaten atom,
ma oc jansaê Apômtau atom.”

¹³ Tec Apômtau kasôm gebe “O gôlôac Dawid,
akêñ tanem aêñoc biñ. Amac alênsôñ ñamalac, nec
alic kêtôm atom, tec abe alênsôñ aêñoc Anôtô êwiñ
nec.

¹⁴ Amboac tonan Apômtau tau oc êkêñ gêñtalô teñ
êndêñ amac amboac tonec gebe Awêtakiñ teñ oc
taê e êkôc latu teñ ma ê ênê ñaê gebe Imanuel.

15 Êndênj tañ êjala lênj êtiñ sec su to êjaliñ njam saña nañ, eñ êniñ su gêjac anô to lêpgeñ.

16 Njapalê tau êjala lênj êtiñ sec su to êjaliñ njam saña atomgeñ, ma kiñ luagêc, tañ sêgôm aôm taêm dani taôm nañ, nêñ gamêñ oc êtu gasañ.

17 Apômtau oc êkênj têm kainj teñ êpi aôm to nêm lau ma tamamnê gôlôac. Gêdênj tañ Epraim sêkac tañ su anğa Juda e mêngêdênj galoc nañ, têm amboac tonañ kêtap amac sa atom. Anôtô êkênj kiñ Asuriaña êkôniñ aôm.”

18 Êndênj bêc ônê Apômtau oc êmôêc kawan anğa bu Aiguptuña njamôkê to banic anğa gamêñ Asuriaña

19 mênşênac têc nêm gamêñ njasalic to pocsawa auc ma sênam wañganic to njagamêñ wale-wale auc amboac tonañgeñ.

20 Êndênj bêc ônê Apômtau oc êkôc kiñ Asuriaña anğa bu njamakenj ônêña mênjêtu kekec bôjan ma êkaliñ mômêmlauñ to ôlimlu ma nêm êm ênaña amboac tonañgeñ.

21 Êndênj bêc ônê njac teñ oc engeñ bulimakao tagen ma domba luagêcgeñ.

22 Ma bulimakao to domba sêkênj su kapôênj e êtôm gebe lau njapopoc, tañ gacgeñ sêngônj gamêñ tau nañ, sêniñ su gêjac anô to lêpgeñ.

23 Êndênj bêc ônê wañganic to gênj têtwa-têtwa oc êôc gamêñ samob, tañ sêsê wain 1,000 kêsêp, tañ njâôli mone silber 1,000 nañ auc.

24 Wañganic to gênj têtwa-têtwa oc êôc gamêñ tau auc samucgeñ, tec lau embe sêsa gamêñ tau, oc sêsêlênj totalam ma sôbgeñ.

25 Ma amac oc api gamêñ ñabau, tañ gêmunğen asap ña kinom nañ, ana atom, êtu atêc wanğanic to gêñ têkwa-têkwaña, ma gamêñ ñabau tau oc êtu bu-limakao sêsêlêñ ñamala ma domba oc sêka popoc. *

†

8

Propete latu nê ñae

1 Go Apômtau kêsôm gêdêñ aê gebe “Ôkôc poc tapa kapôêñ tenj ma oto êsêp êtôm tañ teto sêmoa nañ gebe ‘Maher-salal-has-bas.’ ”

2 Ma kakôc dabunğwaga Uria agêc Jeberekia nê latu Sakaria mênşewiñ gebe sêlic binj tau sêwiñ.

3 Gêdêñ tonañ aê gadêñ propeteo gaja ma enj taê e kêkôc latu tenj. Tec Anôtô kêsôm gêdêñ aê gebe “Wê ênê ñaê gebe Maher-salal-has-bas,

4 gebe ñapalê tau êsôm Mamac me Nenec atom-ğen, ma kiñ Asuriaña oc êjanğo Damaskunêñ gêlôn to Samarianêñ awamata su anğa êsêacnêñ.”

5 Apômtau kêsôm gêdêñ aê kêtiam gebe

6 “Lau tonec sedec bu Siloa,
tañ keselenj ñañêñ lanğwagenj nañ,
ma têtêc taunj kêtü Resin agêc Remalianê latuña
e têtü tonañña Apômtau gêgôm bu

7 Kêtü tonañña Apômtau gêgôm bu gêc kapôêñ
ma keselenj toñaclaigenj,
ma oc êsuñ e ênam ñasêli auc
to ênsalê ñatali auc.

Kiñ Asuriaña to nê ñawasi kêtôm bu tau tonañ.

8 O Imanuel, bu tau oc êc êsa Juda

* 7:25: Sear-Jasub ñam gebe Ñapopoc oc sêmu sêmêñ. † 7:25: Imanuel ñam gebe Anôtô mênğewiñ aêac.

e ênsalê gamêᶇ tau auc ma êsuᶇ ênam aucgeᶇ êpi e
 êndêᶇ nêᶇ koclabeᶇ,
 ma bu ᶇamagê oc ênam nêᶇ gamêᶇ aucgeᶇ êna.”

⁹ O lau tomôkê-tomôkê, ajala biᶇ tau ma atakêmaᶇ.
 O amac lau gamêᶇ jaêcᶇaac, akêᶇ taᶇemmanᶇ.

Anᶇambam taôm ma atakêmaᶇ.

Anᶇambam taôm ma atakêmaᶇ.

¹⁰ Amansaᶇ biᶇ awiᶇ taôm,
 mago ᶇanô masi.

Anam biᶇgalôm awiᶇ taôm,

mago biᶇ tau êtu tôᶇ atom, gebe Anôtô mênᶇgêwiᶇ
 aêac.

Atêc Apômtau taugen

¹¹ Apômtaunê lêma ᶇajaᶇa kêkôc aê tôᶇ ma eᶇ
 gêjac biᶇsu aê, gebe jasa lau tonec nêᶇ lêᶇ atom, ma
 kêsôm gebe

¹² “Biᶇ samob, taᶇ lau tonec sêsam gebe poac
 sêkic biᶇᶇa naᶇ, asam gebe poac sêkic biᶇᶇa atom,
 ma gêᶇ, taᶇ êsêac têtêc naᶇ, amac atêc atom ma
 atakê atom.

¹³ Atoc lausiᶇ undambêᶇa nêᶇ Apômtau taugen
 sa, gebe eᶇ ᶇac dabuᶇ. Atêc eᶇ taugen ma atakê
 êtu eᶇ taugenᶇa.

¹⁴ Gebe eᶇ oc êtu gamêᶇ dabuᶇ lau sê lamuᶇa teᶇ
 êndêᶇ Israel nêᶇ toᶇ lulugeᶇ, mago êtu poc sêndiᶇ
 eᶇkaiᶇᶇa to poc têna têtac êmbôli aucᶇa ma êtu sa
 to lakô êndêᶇ lau Jerusalem amboac tonanᶇeᶇ.

¹⁵ Êsêacnêᶇ taêsam oc sêndiᶇ eᶇkaiᶇ êpi poc tau
 ma sênac tauᶇ êndu e ôliᶇ popoc ma lakô tau oc ênac
 êsêac e ênsô êsêac tôᶇ.”

¹⁶ Jakic ᶇoc biᶇ gaoc lasêᶇa tôᶇ

ma japac biñ, tañ kadôñ nañ, ña peñ ñajaña êsa
ênêc ñoc ñacseñominêñ ñalêlôm.

17 Aê oc jansaê Apômtau, tañ kêsiñ lañôanô gêdêñ
gôlôac Jakob nañ,
ma jakêñ matoc engeñ.

18 Alicgac me, lau siñ undambêña nêñ Apômtau,
nañ gêngôn lóc Sion nañ,
kêkêñ aê to ñoc ñapalê, tañ Apômtau kêkêñ gêdêñ aê
nañ,

atu gêñtalô to puc gêdêñ lau Israel.

19 Lau embe sêsôm êndêñ amac gebe
“Awem ênac lau toñalau geoc biñ lasêña
ma mectomañwaga, tañ sêsôm biñ kesec-kesec ma
ole-ole nañ,”

go asôm gebe “Aêac aweñ ênac nêñ Apômtau atom
ma tateñ ñacmatê êtu sênam lau mateñ jali saña
me.”

20 Êsêac embe sêsôm gebe
“Dandêñ biñ, tañ kêdôn to geoc lasê nañ tana, nec
atom,”

oc sêlic gêu bôn atom biññanôgeñ.

21 Êsêac oc sêlênsa êtôm gamêngeñ
tonêñ ñalêlôm ñawapac ma mo êjô êsêac.
Ma embe sêoc tôbôm, oc têtac êmbôli auc
ma sêpuc boa nêñ kiñ to nêñ Anôtô.

Êsêac oc sêoc mateñanô sa êpi undambê

22 ma mateñanô êsêp nom,
mago sêlic gêñwapac to ñakesecgeñ
ma têtêc tañ ñawaô êkôm êsêac auc
ma seo sêmoa gêsunbôm ñalêlôm.

Mago êsêac, tañ sêmoa totêtêc tañbova nañ, oc
sêngôn tokesec êtiam atom. Gêmuñgeñ en gêbu

gamêñ Sebulon to Naptali, mago êtu ñamu enj oc êngôm lau samuc nêñ Galilaia, nañ gêc bugêjacton ñalêndanj anğa bu Jordan ñamakenj ònêña nañ, êtu gamêñ towae. * sêkac waba su sep tagen. †

9

Têna kêkôc biñmalô ñatau ma enj kêkôc nê gôliñ sa

¹ Lau tañ sêngôñ gêsunbôm nañ, sêlic ja kapôên tenj. Ma ñawê kêpô êsêac, tañ sêngôñ gêmac ñagamêñ kanucña nañ.

² Aôm kôkênj lau têtú taêsam ma gôgôm êsêac têtac ñajam gêjam sêga. Êsêac sêmoa aôm lañômnêmña toôliñ kêpigenj têtôm lau, tañ senj mo lasê nañ, ma amboac lau, tañ sêjac sam ñacjonêñ awamata.

³ Gebe gêñwapac ñata, tañ gêsac êsêac nañ, ma tôc magiñmña to nêñ ñac, tañ kêlêsu êsêac nañ, nê sêm nañ aôm kôpônj tulu toc tagenj amboac gêdêñ Midianne têm.

⁴ Gebe siñwaganêñ atapa samob to nêñ ñakwê siñña, tañ dec gi auc nañ, êsa ja ma êniñ su.

⁵ Gebe awê tenj kêkôc ñapalê tenj kêtú aêacña, kêkênj latu tenj gêdêñ aêac gêmêñ. Ñagôliñ gêsac enj magim ma sêsam enj gebe “Mêtêñam, Laimôkê, Tenjenñam, Biñmalôtau.”

⁶ Ênê gôliñ oc ênam sêga, ma biñmalô oc ênêc tenjenj anğa Dawidnê lêpônj to nê gamêñ kiñña.

* **8:22:** Maher-salal-has-bas ñam gebe Kêjanğowaga têdabiñ gebe

† **8:22:** Bu tau bu Euprat, tañ kêpoac Asurianêñ gamêñ nañ.

Gebe eñ oc ênac m ñagôliñ tau to êpuc tôñ
 ña mêtôc gêdêñ to biñ gêdêñ
 êndêñ galoc ma endenñ tôñgenñ.

Lausñ undambêña nêñ Apômtau nê ñalêlôm kêkac
 eñ,
 tec êngôm biñ tonañ êtu tôñ.

9:7-10:34 Anôtô kêmêtôc gamêñ Israelña kêt
 puc gêdenñ gamêñ Judaña. Mago lau Asuria, tañ
 têtù Anôtônê waba mêtôcña gebe êmêtôc nê lau sec
 nanñ, têtap gêñwapac sa e sênaña amboac tonanñenñ.
 *

11

Isainê wakuc ênam gôliñ lau naêndêñ

¹ Ñasêli tenñ êlêc anña ñakatuc Isai
 ma ñawakac tenñ êlêc sa.

² Ma Apômtaunê Ñalau oc êsêp mênjênsac eñ ñaô.

Eñ Ñalau kauc mêtêña to tajala gêñña.

Eñ Ñalau êwa biñ saña to Ñalau ñaclainña.

Eñ Ñalau takip biñ ñam saña to tatêc Apômtaunña.

³ Eñ oc êtêc Apômtau êtu ênê têtac ñajam ñam.

Eñ oc êmêtôc biñ êpi gêñ, tañ mataanô gêlic nanñ
 ma êkêñ êwiñ biñ, tañ tañasunñ gêñô nanñ, paliñ-
 paliñgenñ atom.

⁴ Eñ oc êmêtôc lau ñasec nêñ biñ êndênñgenñ

ma êmansañ lau wapac nêñ biñ solopgenñ.

Eñ oc ênac wauc-wauctêna ña sêm awasunñña

ma nê awajaô oc ensenñ lau alôb-alôb su.

⁵ Eñ ênac biñ gêdêñ êtu nê obo ênêc dambê palê

* **9:6:** Ñalô êsêac kêkanônñ lau Juda to Jerusalem.

ma binj njanêj êtu nê ômbinjakap.

⁶ Kêam saleŋja to domba ŋalatu oc sêmoa sêwiŋ taun

ma pusip saleŋja to noniŋ ŋalatu oc sênêc sêwiŋ taun.

Bulimakao ŋalatu to lewe oc sêniŋ geŋ sêwiŋ taun
ma ŋapalê saun tenj oc êwê êsêac.

⁷ Bulimakao to iwa oc sê sêlêb êndênj taun
ma nêj ŋalatu oc sênêc napan-napan taun,
ma lewe oc êniŋ gêgwanj êtôm bulimakao.

⁸ Ŋapalê dedec oc êtu dôa-dôa êngôŋ moacwêmnê
gêsuŋ ŋaô

ma ŋapalê saun oc êkêj lêma êsô moacmôsinê ic êna.

⁹ Lau oc sêngôm taun sec to sêlênsu taun anja aêŋoc
lôc dabunj atom,

gebe lau sêjala Apômtau kêtû tôŋ kêtôm gamêŋgenj
amboac dembom gêjam gwêc samucgenj auc.

¹⁰ Êndênj bêc ônê Isainê ŋawakac oc êtu ŋabelo tenj
êkô

ma lau samob sêlic

ma tenterlatu samob sensom to têtû kênac enj

ma ênê malac êtu gamêj towae.

11:11-16 Anôtô gêjac mata gebe ejonj nê lau
ŋapopoc sa anja nom ŋagamêj samob.

12

Wê tanam dangenja

¹ Êndênj bêc tônê aôm oc ôsôm gebe

“O Apômtau, aê gabe janam dange êndênj aôm

gebe têtmtac ŋandanj gêdênj aê,

mago gôjam têtmtac ŋandanj tau ôkwi

ma gôjac aê têtac tôŋ.

² “Alicgac me, Anôtô kêtü ñoc moasinj ñamôkê,
tec gamoa taêc kêpa sugenj ma katêc tauc atom,
gebe Apômtau Anôtô enj kêtü ñoc ñaclai to ñoc wê
lambinña
ma kêtü ñoc kêsiwaga.”

³ Amac oc atê bu anja bumata dangôñ matenj
jalinja totêmtac ñajamgenj.

⁴ Ma êndênj bêc tônê amac oc asôm gebe
“Anam danje êndênj Apômtau, awem ênac ênê ñaê.
Asôm ênê gênsêga ñawae êtu tapa anja lau samuc
nênj.

Asôm lasê gebe ênê ñaê towae.

⁵ Anam wê lanemña êndênj Apômtau gebe gêgôm
gênsêga tonjaclai.

Naasôm ñawae ênam nom ñagamênj samob auc.

⁶ O amac lau Sionña, anam lasê ma anam wê
toôndugenj
gebe Israel nënj ñac Dabunj enj kapôênj ma gêmoa
amac ñalêlôm.”

13:1-27:13 Anôtô oc êmêtôc lau jaba to-m-to-m,
tanj sêngônj sêsi gamênj Israel to Judaña nanj, ñawae
kêsêp môkêlatu tonec. Mago pesalem lambinña to
Anôtônê lau sêôc gêñwapac e Anôtô ênam êsêac kêsi
ñawae kêsêp ñasawa tonec gêwiñj.

28

Puc gêdênj Epraim

¹ Ojae lau Epraim. Êsêacnênj waenj gê su amboac
sunsunj ñaolaña nënj kasêga, tanj wain kêjaninj nanj
sêkuc. Êsêac tenbelenj angenj, mago wain kêku êsêac
tulu.

² Alicgac me, Apômtaunê nactêkwa njajaŋa teŋ gêmôa. Eŋ oc mênjêô lasê amboac kompoc to gamêŋ kêlaŋgaŋ sec to amboac bu njasamac kapôêŋ. Eŋ oc êku gamêŋ tulu toŋaclai kapôêŋ.

³ Ma njajo oc sêka lau Epraim nêŋ gôliŋwaga, taŋ wain kêjaŋiŋ êsêac naŋ, nêŋ sunsuŋ towae popoc.

⁴ Ma gôliŋwaga, taŋ tetoc taun sa naŋ, nêŋ njawasi oc ê su e malamê amboac jambô njalêwê njamataŋa, naŋ lau sêlic ma njagaôgeŋ têtin su ma seŋ naŋ.

⁵ Êndêŋ bêc ônê lausiŋ undambêŋa nêŋ Apômtau oc êtu sunsuŋ njawasiŋa to naŋeŋeŋ njajam êndêŋ nê lau njapopoc.

⁶ Ma eŋ oc êtu njac-kêmêtôc-biŋwaga nê njalau mêtôc gêdêŋŋa ma êtu êsêac, taŋ sêpuc sec njajo aŋga malac tau njasacgêdô naŋ, nêŋ njaclai njamôkê.

Apômtau gelen biŋ to gêjac mata biŋ kêpi Jerusalem

⁷ Wain kêjaŋiŋ dabuŋwaga to propete amboac tonanŋeŋ ma bu njajaŋa gêgôm êsêac sêku-sêku. Lau tau sênôm bu njajaŋa e kêjaŋiŋ êsêac. Wain kêlênsônŋ êsêac ma bu njajaŋa gêgôm êsêac sêku-sêku. Êsêac embe seoc biŋ lasê, go sêkô wiwicgeŋ ma embe sêmêtôc biŋ, go sêkô kôjô-kôjôgeŋ.

⁸ Êsêac sêluc e njasu gêjam nêŋ tebo auc ma gamêŋ njajam teŋ gêc atom.

⁹ “Eŋ oc êndônŋ kauc tajala biŋŋa êndêŋ asa ma êwa jaen njabiŋ sa êndêŋ asa. Êndêŋ njapalê njasec-njasec, taŋ gocgo sêwi tenenjinêŋ su siŋ naŋ me.

¹⁰ Eŋ kêdônŋ biŋsu teŋ ma biŋsu teŋ, biŋsu teŋ ma biŋsu teŋ, njagôliŋ teŋ ma njagôliŋ teŋ, njagôliŋ teŋ

ma ñagôlinj tenj, kêdônj ñagec anğa tonec ma ñagec anğa ônê.”

¹¹ Biññanô, Apômtau oc êsôm biñ êndênj lau tonec ña lau samuc awenj ma ña lau jaba nêj biñ.

¹² Gêmunğenj enj kêsôm gêdênj êsêac gebe “Alêwanj taôm anğa tonec. Akênj lau-têkweñ-gêbacwaga sêlêwanj tauñ. Aniñ awenj anğa tonec.” Mago êsêac sêkênj tanj atom.

¹³ Kêtu tonanña Apômtau oc êsôm biñ tonec êndênj êsêac gebe “Biñsu tenj ma biñsu tenj, biñsu tenj ma biñsu tenj, ñagôlinj tenj ma ñagôlinj tenj, ñagôlinj tenj ma ñagôlinj tenj, êndônj ñagec anğa tonec ma ñagec anğa ônê. Ma êsêac embe sêsêlêñ oc sembenj sêsêp muña e ôlinj popoc ma lakô ênac êsêac to sêkôc êsêac tôñ.”

Alê kêclêsuña kêtü Sionja

¹⁴ Kêtu tonanña amac lau-susuwaga, tanj ajam gôlinj lau Jerusalemña tonec nanj, akênj tanjem Apômtau awa.

¹⁵ Amac asôm gebe “Aêac tamoatinj poac dawinğ gemacanô ma tamasanğ biñ dawinğ lamboam gebe êndênj têm ñawapac sec mênğêsanğa oc êtap aêac sa atom, gebe biñ dansanğ kêtü aêacnênğ gamênğ tasinğ tauñña.”

¹⁶ Kêtu tonanña Apômtau Anôtô kêsôm gebe “Alic acgom, aê kakênğ alêpoc kêkô Sion, poc ñajanğa tenj, poc mataêjam tenj kêtü alê kêclêsuña ma lau, tanj sêkênğ gêwiñ nanj, oc sêc su atom.

¹⁷ Ma aê oc jakênğ mêtôc gêdênğ êtu ñadônğ ma biñgêdênğ êtu dôñpoc. Go kompoc oc ensenğ nêñ lamu dansanğ su ma bu ñasamac êsuñ nêñ gamênğ sêsinğ tauñña sa.”

¹⁸ Go nê m poac gêdê n gêmacanô nan, oc sêsap tulu ma nê m bi n, ta n amoati n gêdê n lamboam nan, oc sense n su. Gê nwapac n amata secsê ga tonan embe ê pi lau ê kajage n oc ê jamu n amac popoc ê wi n.

¹⁹ Oc wacê tap amac sa todim-todim ê tôm bê c samob, ta n mênê sa nan goc. Amac oc aô c n awapac tonan ê mbê c to elen samobge n. Ma bi n, ta n Anô tô eoc lasê nan, oc ê takê amac nanô -nanô.

28:20–29:24 Anô tô kê kê n puc nê lau gebe ê mêtô c ê sê ac, mago gê jac mata gebe ê nam ê sê ac kê si amboac tonange n. * okwi jakê pi lau tau kê tiam. † solopge n.

30

Taen ê ka Aiguptu n nanô masi

¹ Apôm tau kê sôm gebe “Ojae lau, ta n sê li tau n sa gêdê n aê nan. Ê sê ac taê n gê jam bi n, ta n aê kamasan atom nan, to sê gôm nanô kê sa ma sê moati n poac keso aê noc Nalau, tec têtê ku sec gê sac sec n aô.

² Ê sê ac dê di sê sê p Aiguptu sê ja, mago têt u kê nac aê atom. Ê sê ac sebe sê lamu Aiguptu, tec taê n kê ka Paraonê n a clai.

³ Ma Paraonê n a clai oc ê nam amac sa atom to Aiguptu, ta n aê lamu nan, ê ngôm amac majem ê sa. Ma lamu, ta n asom an ga Aiguptu n aaju n labu nan, oc ê mbu amac.

⁴ Bi n nanô, laumata Aiguptu n sê ngô n Soan ma n ajaen waga sê ô lasê Hanes,

* **28:19:** Bi n susu, ta n Jesaianê n a cjo sê sôm nan, Apomtau kakac

† **28:19:** Dô n tau sê masan n a gam to poc gebe atoc gê n

⁵ mago lau Judaña majen êsa gebe taêñ kêka lau, tañ sênam êsêac sa naeo nan. Lau Aiguptuña tonan oc sênam amac sa to sêpuc amac tøn atom, oc sênam lau majen êsa to sesen êsêac waen ñajam su.”

⁶ Anôtônê bin kêpi bôc Negebña tonec gebe “Laujaen sêsêlêñ sêsa gamêñ, tañ kêtakê to kêlênsôn lau nan. Lewe ma moacwêm ma moactêna kain ten sêmoa gamêñ tau. Laujaen tau sêkêñ nêñ waba to awamata gêsac donki to kamele ñaô. Êsêac sebe sêkêñ gêñ tau dêdêñ lau, tañ têtôm gebe sênam êsêac sa atomanô nan.

⁷ Aiguptu ênam êsêac sa naeo to ñaôma. Tec kasam gamêñ tau gebe ‘Rahab, tañ gêngôn e ñañêñ lanjwagen.’ ”

Lau tañepêcña

⁸ Go Anôtô kêsôm gêdêñ aê gebe “Ôna oto bin tonan êpi poctapa êsêac sêlic ma oto êsêp buku ten gebe ênêc enden tôngên. Gebe lau ñamuña sêsam e sêjala miñ tau.

⁹ Gebe lau tonan sêli taun sa gêdêñ Anôtô ñapan. Êsêac bin dansan ñalalui ma sêkêñ tañen Apômtaunê ñagôlin atom.

¹⁰ Êsêac sêsôm gêdêñ lau-geoc-bin-lasêwaga gebe ‘Alic gêñ ten atom.’ Ma gêdêñ propete gebe ‘Aoc bin ñanô lasê êndêñ aêac atom. Asôm bin, tañ aêac abe anôgen nan lasê. Akêñ aêac akôc ma bin taên gêjamña tøn.

¹¹ Akêñ ñasawa ma akô intêna auc atom. Aêac abe anô Israelnêñ Anôtô Dabuñ nê bin êtiam atom.’ ”

¹² Mago Israelnêñ Anôtô Dabuñ kêsôm gebe “Amac adec bin, tañ kasôm gêdêñ amac ma taêm

kêka ñaclai sec to biñdansañ gebe êtu amacnêm señañ.

¹³ Kêtu tonanña amac awê biñ ñakaiñ. Amac atôm tunbôm baliñ, tañ kêôpacgeñ nañ. Amac aku sa sep tagen nagulun.

¹⁴ Amac popoc amboac kuanô, atôm ku, tañ selo popoc samucgeñ nañ, e ñasaboac tenj êtôm gebe sêkên ja ñalana êsêp ma sêkati bunja atom.”

¹⁵ Gebe Apômtau Anôtô, Israelnêñ Nac Dabunj kêsôm gebe “Embe anam taôm ôkwi ma akênj êwiñ aêgeñ, nañ oc janam amac kêsi. Anjôm ñañjêñ ma akênj matem aêgeñ, go nêma ñaclai êsa.”

¹⁶ Mago amac akênj tañem atom ma asom gebe “Masi, aêac oc anjônj hos ma aêc su.” Tec amac oc aêc su biñjanô. Ma asôm gebe “Aêac oc anjônj hos ma aêc su wenj tagen.” Tec nêma ñacjo oc sêjanda amac wenj tagen amboac tonanjenj.

¹⁷ Nacjo tagen embe êkôtênj lêma, go amacnêm lau tausen oc sêc su. Nacjo lemenj tenj embe sêkôtênj lemenj ma amac samob aêc su e obokêam ñajamoa taugenj êkô lôc ñaô êtu ñabelo tenj.

¹⁸ Mago Apômtau gêônj amac gêmoa gebe taê walô amac. Enj gêdi gebe têtac labu amac gebe Apômtau enj Anôtô gêdênj ma lau, tañ sêônj enj nañ, oc têtac ñajam êsa.

30:19-33 Anôtô taê walô nê lau, tañ sêôc gêñwapac to ñandañ ma êmêtôc lau Asuria.

31

Anôtô oc êtu lautuc Jerusalem

¹ Ojae êsêac, tañ aê lamu Aiguptu ma taênj kêka hosgeñ ma sêkênj materj kareta gebe taêsam

to siɲwaga, taɲ sêɲgôn hos ɲaô naɲ, gebe êsêac ôliɲwalô kêlêlêc. Mago sêkêɲ mateɲ Israelnêɲ ɲac Dabuɲ atom ma teteɲ Apômtau kêtû ênam êsêac saɲa atom.

² Mago Anôtô eɲ ɲac tokauc. Eɲ kêkêɲ gêɲwapac kêkônɲ êsêac tôɲ. Eɲ gêjam nê biɲ ôkwi atom. Eɲ oc êndi naenseɲ lau secwaga nêɲ gôlôac ma enseɲ êsêac, taɲ sêjam lau sêgôm secɲa sa naɲ.

³ Lau Aiguɲtu êsêac ɲamalac, êsêac Anôtô atom. Êndêɲ taɲ Anôtô oc êmêtôc lêma naɲ, gêjam-sawaga oc ênac tau êndu ma ɲac, taɲ eɲ gêjam eɲ sa naɲ, oc embeɲ ma êsêac samob oc sênaɲa sêwiɲ taun.

⁴ Apômtau kêsôm biɲ tonec gêdêɲ aê gebe “Lewe têna me lewe ɲalatu embe têtap gwada sa, go gejobwaga bôcɲa nêɲ wambaɲ to ɲakicsêa êtôm gebe êtakê êsêac e sêc su nec atom. Ma aê, lausiɲ undambêɲa nêɲ Apômtau amboac tonanɲeɲ. ɲaclai teɲ oc êkô aê auc atom êtôm tonan. Aê oc jatu lautuc lôc Sion.

⁵ Aê, lausiɲ undambêɲa nêɲ Apômtau, oc jakêɲ sêliɲ Jerusalem -amboac moc kelelo gebe ênam ɲalatu kêsî. Aê oc janam malac tau sa to jaku ɲacjo tulu.”

⁶ Apômtau kêsôm gebe “O lau Israel, akac taôm ôkwi andêɲ aê, taɲ ajam dêmômêɲ naɲ.

⁷ Gebe êndêɲ ɲasawa teɲ amac samob oc ambaliɲ nêɲ gwam sec, taɲ lememe kêmaseɲ ɲa silber to gold naɲ, siɲ ênaɲa.

⁸ Siɲ oc enseɲ lau Asuriaɲa su ɲa ɲamalacnêɲ ɲaclai atom. Lau Asuriaɲa oc sêc siɲ su sêna ma nêɲ lau matac têtû gêɲôma.

⁹ Êsêacnêɲ kiɲsêga oc êtênêp tau êndu-êndu ma nêɲ laumata siɲɲa têtakê e sêc su ma sêwi nêɲ

gêbôm sin̄ṅa sin̄ṅ.” Apôm̄tau taṅ nê ja kêsa Sion ma nê ja ṅawao gêc Jerusalem naṅ, nê biṅ tonan̄.

32

Kiṅ biṅ gêdêṅṅa

¹ Alic acgom, kiṅ ten̄ oc ênam gôliṅ ṅa biṅ gêdêṅ ma kasêga sênam gôliṅ ṅa mêtôc gêdêṅ.

² Êsêac samobgeṅ oc têtôm gamêṅ, taṅ kepeṅ mu auc naṅ,
ma têtû launêṅ lamu gamêṅ êlan̄gan̄ṅa.

Êsêac têtôm bu kêsa gamêṅ ṅakelen̄
ma têtôm poclabu ṅaajuṅ an̄ga gamêṅ sawa.

³ Go êsêac, taṅ sêlic naṅ, maten̄anô êmôp atom ma êsêac, taṅ sêṅô biṅ naṅ, oc sê taṅeṅ.

⁴ Lau taṅ sêsôm biṅ beleb-belebgeṅ naṅ, oc sêmêtôc biṅ êndêṅgeṅ,
ma êsêac, taṅ sêsôm biṅ kwac-kwac naṅ, oc sêsôm biṅ ṅaṅêṅ êsa.

⁵ Êsêac sêsam lau meloc gebe apôm̄tau êtiam atom ma tetoc lau wauc-wauctêna sa amboac lau towae atom.

⁶ Gebe ṅac meloc oc êsôm biṅ meloc ma nê ṅalêlôm taê gêjam secgeṅ,
gebe êṅgôm gêṅ toAnôtômêgeṅ
ma êsôm biṅdansan̄ êpi Apôm̄tau
ma êwi lau, taṅ mo gêjô êsêac naṅ, sin̄ sêmoa tomo êjô êsêacgeṅ

ma êṅgamiṅ bu êndêṅ lau, taṅ bu gêjô êsêac naṅ.

⁷ Wauc-wauctênanê mêtê sec,
eṅ taê gêjam biṅ sec kêtû wakuc-kêtû wakuc
ma lau sêpô-lêna-taun̄waga embe sêwa nêṅ biṅ sa gebe biṅṅanô,

oc ñac tau enser ãsêac su ña nê binðansañ.

⁸ Mago ñac mansañ taê gêjam bin ñansañgen
ma êsap gêñ mansañ tônia ñajañagen.

Propete gêlêñ bin lauo Jerusalemña

⁹ Amac lauo, tañ anğônia ñaômagen ñañ, andi, anô aê
aoc,

ma êsêac latuñio amac, tañ akêñ gêwiñ bin paliñ-
paliñgenboña ñañ.

akêñ tañem ñoc bin.

¹⁰ Jala teñ ma bêc ñagêdô êñaña acgom,

go amac lauo, tañ akêñ gêwiñ bin paliñ-paliñgenboña
ñañ atakê,

gebe wain ñanô oc êtu lêwê atom, ma noc aniy mo
lasêña mênêsa atom.

¹¹ Amac lauo, tañ anğônia ñaômagen ñañ atênêpmanñ,
amac lauo, tañ akêñ gêwiñ bin paliñ-paliñgenboña
ñañ atakêmanñ.

Akwalec nêñ ñakwê su ma amoa ñaômagen, go asô
talu êtu nêñ ñakwê.

¹² Atañ tañi boña êtu nêñ kom ñajamña

êtu nêñ wain ñajamña,

¹³ êtu ñoc launêñ nom, tañ wanğanic to gêñ têtka-
têtka gêjam auc ñañña

ma êtu gôlôac, tañ sênğônia malac tatu samucña
totêntac ñajamgen ñañña.

¹⁴ Gebe andu kapônia oc êtu tuc, ma malac tonjaonda
tau êtu gasañ.

Gamêñ ñabau to andu soso dêdib ñacñaña oc êtu
bôcnêñ gêsun enden tôniañgen,

ma êtu donki gêbôm nêñ gamêñ ôwêña,

ma êtu dombanêñ gamêñ sênin gêñña.

- 15 Biñ tonañ ênêc e Apômtau ênsêwa Njalau anğa lôlôc
mêñêpi aêac,
go gamêñ sawa ênam tau ôkwi êtu kôm toñanô
ñajam,
ma kôm toñanô ñajam ênam ñanô êlêlêc su.
- 16 Ma mêtôc gêdêñ oc ênêc gamêñ sawa
ma biñ gêdêñ êmoa kôm toñanô ñajam ñalêlôm.
- 17 Ma biñ gêdêñ ênam ñanô biñmalô
ma mêtôc gêdêñ ênam ñanô tamoa ñañêñ totêntac
êpa sugen enden tôngên.
- 18 Njoc lau oc sêñgôn tobiñmalô
ma sêlêwan taun sêñgôn andu ñajaña to gamêñ
êmacgen.
- 19 Ma salen oc êku gulun tagen
ma malac popoc samucgen êsêp êtap ênêc.
- 20 Aê aoc êôc amac, tañ asê nêñ gêñ êsêp bugala
ma akêñ bulimakao to donki taun sêmoa nêñ gêñ.

33

Apômtau oc ênam Jerusalem kêsi

- 1 Ojae aôm ñac-gosen-gêñ-suwaga-ma, tañ sesen aôm
taôm su atom nañ,
ma aôm ñac-kôjanço-gêñwagama, tañ ñac ten kêjanço
nêñ gêñ su atom nañ.
Êndên tañ onsen gen êmbacnê nañ, oc senseñ aôm
taôm su,
ma êndên tañ ôjanço gêñ e êmbacnê nañ, êsêac oc
sêjanço nêñ gêñ.
- 2 O Apômtau, taêm walô aêac,
aêac aôn aôm amoa.
Ôtu aêacma lemen êtôm bêbêcgen

ma aêacma kêsiwaga êndêñ têm gêñwapacña.

³ Êndêñ tañ lau oc sêñô aôm awam amboac wapap
gêjac nañ, oc sêc.

Êndêñ tañ aôm ôndi sa nañ,
tenteñlatu samob sêc êliñ-êliñ.

⁴ Ma lau oc sejoñ ñawaba amboac lêsêc sejoñ gwada
ma waba tau ê êsêac amboac têapa gê lêsêc.

⁵ Tatoc Apômtau sa gebe eñ gêñgôn lólôc.

Eñ oc êkêñ mêtôc gédêñ to biñ gédêñ ênam Sion auc.

⁶ Eñ oc ênam gôliñ aômnêm têm samob êsêlêñ
ñañêñgeñ

ma êkêñ moasiñ ênam aôm kêsiña to kauc mêtêña
ma kauc tajala gêñña ênam sêga.

Tatêc Apômtau kêtú ênê awamata.

⁷ Alic acgom, siñsêlêc têtãñ sêmoa intêna
ma wama ñasêliñwaga têtãñ secanô.

⁸ Intênasêga kêtú gasañ ma lau teñ sêsêlêñ sêsa
kêtiam atom.

Êsêac sêjac poac popoc ma sêpêlê lau-sêwa-biñ-
sawaga

ma tetoc ñamalac teñ sa kêtiam atom.

⁹ Nom kêtãñ toñalêlôm ñawapacgeñ.

Lôc Lebanon kê mêliñ tomajageñ.

Gaboañ Saronña kêtôm gamêñ sawa.

Ma lôc Basan to Karmel kêtú kwalam.

¹⁰ Apômtau kêsôm gebe

“Galoc aê kamasañ tauc gebe jandi,

galoc aê oc jandi jakô.

¹¹ Amac taêm, mago akêkam gêñ ñapa

ma akôc ñalauñ ñamasêgeñ.

Nêm awemjaô kêtôm ja ñawaô, tañ oc êniñ amac su nañ.

12 Ma tentenlatu samob oc têtôm usu ñapa, tañ sêpac kêtû ñop nañ,

têtôm wanjanic, tañ sêsap su ma sêkêñ ja geñ nañ.

13 Amac lau, tañ amoa jaêcsêga nañ, añô gêñ, tañ gagôm nañ ñawae.

Ma amac lau, tañ amoa ñagala nañ, ajala ñoc ñaclai.”

14 Secwaga Sionña têtêc tañ ñasec,

ma lau alôb-alôb têtakê ñanô ma sêsôm gebe

“Aêacnêñ asa oc êtôm gebe êñgônñ êwiñ ja, tañ êsa endenñ tôngeñ nañ.”

15 Ñac tañ kêsa nê lêñ gédêngeñ ma kêsôm binñanô nañ,

ñac tañ gedec gêñ, tañ lau sêjanço nañ,

ma gêôc lêma tônñ gédênñ awa êtim enña

ma kêkêñ taña binñ sêkêc dec sinña atom,

ma gêsan mataanô auc gebe êlic gêñ sec atom

16 ñac tonañ tec êñgônñ lôlôc.

lôc to poc sagiñ oc êtu ênê lamu

ma anga tonañ oc sêkêñ mo êndênñ enñ ma êpô lêna bu atom.

17 Matamanô oc êpi nêm kinñ tonê ñawasi,

matamanô oc êu lainñ su êna.

18 Nêm ñalêlôm oc taêm ênam ñawapac lanğwa, tañ katakê aôm nañ,

gebe “Ñac kêsa gêñ saña gêmoa ondoc.

Ñac gêjam dôñ gêñña gêmoa ondoc.

Ñac kêsa andu jaliña samob saña gêmoa ondoc.”

19 Matamanô oc êpi lau-tetoc-tañ-sawaga êtiam atom.

Êsêac sêsôm awen ten, tañ gôjam kauc nam,
ma imbelen kêpêlê bin, tañ kôjala atom.

²⁰ Matamanô êpi Sion, tañ kêtû aêacnêñ omsêga
namala.

Matamanô oc êpi malac nañên Jerusalem tau,
tañ kêtôm becobo, tañ kêkô geden tôngên nañ.

Lau ten oc sêmbuc naalê sa atom.

²¹ Ma Apômtau oc êmoa êwiñ aêac tonê nawasi kinja.
En oc êtu aêacnêñ bu kapôên to nawênwên,
tañ manowa ma wañ tolac têtôm atom gebe sêsô
sêna nañ.

²² Gebe Apômtau kêtû aêacnêñ mêtôcwaga ma kêtû
nên gôlinwaga.

Apômtau kêtû nêñ kin ma oc ênam aêac kêsi.

²³ Nêm lêpoa kêk kêtû golon ma gê jamoa tôn atom,
tec agen lac sa kêtôm atom.

Go sênac sam awa, tañ sêjanjo nañ,
ma lau pulin oc sêkôc sêwiñ amboac tonanjen.

²⁴ Nac malac tonanja ten oc êsôm gebe “Gêmac
gêgôm aê,” nec atom.

Apômtau oc êsuc lau, tañ sênghôn malac tau nañ, nêñ
sec ôkwi.

34:1-17 Môkêlatu tonec geoc Anôtônê najo nêñ
nandan, tañ ensen êsêac su sênaña nañ lasê. * sa.
Lau jaba sêsôm taun awen katu sejop to sêkônin
êsêacña. † wañ gebe sênac sin êndên Israel nañ, nêñ
bin sa.

* **33:24:** Namadin 18 to 19 gêwa lau Israel nêñ têm gêñwapacña

† **33:24:** Namadin 23 gêwa lau Israel nêñ najo, tañ sêlac

35

Anôtô kêmasañ nê lau têtû wakuc

¹ Gamêñ gasañ to gamêñ ñakeleñ oc têtac ñajam
ma gamêñ sawa oc êtu samuc ma ñaola ênac lêtêñ
amboac mênamiñ.

² Ñaola êsa ênam aucgeñ
ma gamêñ tau oc êtu samuc ma ênam wê totêtac
ñajamgeñ.

Ma sêkêñ Lebanon ñañawasi
ma Karmel to Saron ñagêlôn êndêñ gamêñ tau.
Êsêac oc sêlic Apômtaunê ñawasi
ma Anôtônê ñawasi kiñña.

³ Anğôm lememe, tañ kêtû palê nan, ñajaña êsa
to anğôm emduc, tañ kêtû golon nan, ñajam êsa.

⁴ Asôm êndêñ lau tonêñ ñalêlôm ñatutuc gebe
“Akô ñajaña ma atêc taôm atom.
Alic acgom, nême Anôtô oc êmêñ êtu êkac kamocgôc
to êkêñ ñagêjôña ma ênam amac kêsi.”

⁵ Go materpêc materê êlac
ma tañesunbic tañesun êpoa lasê.

⁶ Go magiñ kêsu sêmboañ sa têtôm mojava
ma awenmê sênam wê lambiñña,
gebe bumata oc êu lasê êsa gamêñ gasañ
to bu kapôêñ êsa gamêñ sawa.

⁷ Kekop ñandan oc êtu bugêjacton
ma bumata oc êpulu anğa nom gelo-gelo,
ma gêgwan to ôpic ma siñ êpi anğa kêam gamêñ
sawaña malen.

⁸ Ma intênasêga teñ oc ênêc tonec,
ma sêsam intêna tau gebe “Intêna dabun.”

Lau môpᵇᵇa sêsêlêᵇ sêsa tonanᵇ atom,
ma lau meloc sêmoa intêna tau atom.

⁹ Lewe teᵇ oc êmoa tônê atom
ma bôclai teᵇ oc êsêlêᵇ êmoa intêna tau atom,
oc tatap êsêac sa sêmoa tônê atom,
lau taᵇ Apômᵇtau gêjam êsêac kêsi nanᵇᵇᵇ, oc sêsêlêᵇ
intêna tau.

¹⁰ Ma êsêac, taᵇ Apômᵇtau kêgaboac
su nanᵇ, oc sêmu sêmêᵇ
mêᵇsêô lasê Sion towêᵇᵇᵇ.
Têntac ᵇᵇjam teᵇᵇᵇᵇᵇ oc ênsac êsêac ᵇᵇô
têntac ᵇᵇjam to têntac ᵇᵇᵇᵇ oc ênam êsêac auc
ma gêᵇwapac to taᵇᵇᵇᵇᵇ oc êwi êsêac siᵇ.

36:1-39:8 Lau Asuria nêᵇ kiᵇ Sanherib gêwê
nê siᵇwaga sêô lasê gamêᵇ Judaᵇᵇ ᵇᵇmiᵇ kêsêᵇ
môkêlatu tonec. Mago Anôtô gêjam malac
Jerusalem sa ᵇᵇ lêᵇ kaiᵇ teᵇ. Kiᵇ Hiskia kêtap
gêmac kapôêᵇ sa, mago ôli ᵇᵇjam kêsa kêtiām.

40

Anôtônê biᵇ gêjam malô Sionᵇᵇ

¹ Nêᵇ Anôtô kêsôm gebe
“Anam malô, anam malô ᵇoc lau.

² Asôm biᵇ malôᵇᵇᵇ êndêᵇ Jerusalem
ma amôêc êndêᵇ eᵇ
gebe ênê sakiᵇ gêᵇômaᵇᵇ ᵇᵇtêm gêbacnê
ma sêsuc ênê keso ᵇᵇtôᵇ ôkwi,
gebe Apômᵇtau lêma kêkêᵇ ᵇᵇᵇᵇ kêlêlêc su
gêᵇᵇ ênê sec samob.”

³ Awa teᵇ gêmôêc gebe
“Amansaᵇ Apômᵇtaunê gamêᵇ êsêlêᵇ êsaᵇᵇ aᵇᵇᵇ
gamêᵇ sawa

to amêtoç intêna êtu solop anğa gamêḡ ḡakelenḡ êtu
nêḡ Anôtoḡa.

⁴ Gaboanḡ samob oc êtoç sa
ma lôç to gamêḡ ḡabau êtu tapa
ma sêmêtoç ḡapoalic êtu solop
ma sêmansanḡ gamêḡ kalonḡ-kalonḡ ḡatip êsa.

⁵ Go Apômtaunê ḡawasi oc eoc tau lasê
ma ḡamalac pebenḡ oc sêlic ḡêḡ tau sêwiḡ taunḡ
gebe Apômtaunê awa kêsôm binḡ tau.”

⁶ Awa tenḡ kêsôm gebe “Ômôêç.”
Ma aê kasôm gebe “Jamôêç asagenḡ.”
“ḡêḡ nomḡa samob kêtôm ḡêḡwanḡ
ma ḡamalacnêḡ ḡêlônḡ samob kêtôm ḡaola kômḡa.

⁷ Êndêḡ taḡ Apômtau êju nê awajaô nanḡ,
ḡêḡwanḡ êmêlinḡ ma ḡaola êsêlic.
Binḡnanô, lau têtôm ḡêḡwanḡ.

⁸ ḡêḡwanḡ kêmêlinḡ ma ḡaola kêsêlic,
mago aêacnêḡ Apômtaunê binḡ oc ênêç endenḡ
tônḡenḡ.”

⁹ O Sion, jaenḡwaga ḡawae ḡajamḡa,
ôpi lôç balinḡ tenḡ ôna.
O Jerusalem, jaenḡwaga ḡawae ḡajamḡa,
ôpuc awam sagenḡ.

Ôsôm êndêḡ malac Judaḡa gebe “Alic nêḡ Anôto
tonec.”

¹⁰ Alic acgom, Apômtau Anôto ḡêmêḡ tonḡaclai
ma enḡ tau lêma ḡêjam ḡôlinḡ ḡêḡ samob.
Alic acgom, lau taḡ enḡ kêku êsêac atom tulu nanḡ,
sêwiḡ enḡ
ma lau, taḡ ḡêjam kôm kêpi êsêac nanḡ, sêmuḡ enḡ.

11 Eñ oc engeñ nê domba êtôm ñacgejob
ma êsip domba ñalatu tamiñ bôdagi,
go êwê ñatêna malôgeñ.

Israelnêñ Anôtônê dôñ masi

12 Asa kêkati gwêc ña lêma ma gêjam dôñ
ma kêsaka undambê.
Asa gêjam dôñ nom ñakekop kêsêp bakep
ma gê dôñ lôc samob to kêsaê gamêñ ñabau
ñañawapac.

13 Asa gêjam gôliñ Apômtaunê ñalau
ma mêtêmôkê ondoc kêdôñ eñ.

14 Eñ gêjam kênac asa gebe êwa biñ sa êndêñ eñ
ma asa kêtôc intêna mêtôc gêdêñña gêdêñ eñ
ma kêdôñ kauc gêdêñ eñ
ma kêtôc intêna êjala gêñ ñamña gêdêñ eñ.

15 Alic acgom, tentenlatu têtôm bu ñatetep, tañ kêsap
bakep tôñ nañ,
ma têtôm kekop, tañ lau sênam dôñ êtôm atom nañ.
Alic acgom, nuc ñawapac kêtôm gêngambu teñ.

16 Ka Lebanonña kêtôm gebe sênac pac êtu dajaña
ma bôc Lebanonña kêtôm gebe êtu daja tau atom.

17 Eñ gêlic tentenlatu samob amboac gêñ ñaôma
gêlic êsêac têtôm gêñ teñ atom.

18 Amac alic Anôtô kêtôm asa,
ma anam dôñ eñ êpi asageñ.

19 Anam dôñ eñ êpi gwam me.

Ñacmêtê kêpac gêñ tau,
ma ñac-kêpac-goldwaga kêkwa gêñ tau auc ña gold
ma kêmasañ kapoacwalô silberña kêtû gêñ tauña.

20 Nac ñalêlôm sawa oc êjaliñ ka ñajaña ten sa gebe
 êtu namuc atom
 ma êtap kwalam lanğwa ten sa,
 gebe êsap ñakatu ten tan êkô ñañêngeñ nan.

21 Amac ajala atom me. Amac anô atom me.
 Êsêac sêjac miñ biñ tau gêdên amac gêdên an-
 danğenña su atom me.
 Amacnêm kauc kêsa gêdên Anôtô kêkêñ nom nan,
 atom me.

22 Enj taugen gêngôn nom ñamadiñ lólôcña ñaô
 ma gêlic ñamalac têtôm wagô
 ma kêlainj umbonj kêtôm obo ten,
 go gêlam gên tau kêtôm becobo, gebe lau sêngôn
 ñalabu.

23 Enj gêgôm kasêga têtü gên ñaôma
 ma gôliñwaga nomña têtôm gên ñanô masi.

24 Sêsê êsêac ma sêpôn êsêac
 ma ñawakac keselenj kêsêp nom,
 go enj gêju awajaô kêpi êsêac e gacgenj sêmêliñ
 ma mulai kêlai êsêac sa amboac gêngambu.

25 Nac dabuñ tau kêsôm gebe Amac oc anam dôñ aê
 êpi asa,
 ma aêagêc asa atôm tauñ.

26 Aôc matemanô sa êpi lólôc ma alic.
 Asa kêkêñ utitalata samob tônê ñai.
 Nac, tanj gêwê êsêac totonj-totonj sêsa sêmênj
 ma kêsam êsêac samob nêñ ñaé nan,
 nê ñaclai kapônj ma enj Ñaniniñ Ñatau,
 tec nêñ tenj gêjaña atom.

27 Aôm kôsôm gebe “Ñoc lênj kêsiñ tau gêdên
 Apômtau

ma ḡoc Anôtô gêôc lêlêc ḡoc biḡ, taḡ taêc kêka naḡ.”

O Jakob, aôm kôsôm biḡ tonanḡ kêtu agenḡḡa,
o Israel, aôm kôtaḡ taḡjiboa tonanḡ kêtu agenḡḡa.

²⁸ Amac ajala to aḡô biḡ tonec atom me gebe

Apômtau enḡ Anôtô tenḡenḡḡa.

Enḡ kêkêḡ nom ḡamadiḡ samob.

Enḡ oc êtu goloḡ atom ma têkwa êmbac atom.

Aêac tatôm gebe takip ênê kauc êjala biḡḡḡa ḡam sa
atom.

²⁹ Enḡ kêkêḡ ḡaclai gêdêḡ lau tekwenḡ gêbac

ma ḡajaḡḡa gêdêḡ lau palê-palê.

³⁰ Lau matak oc têtû goloḡ ma tekwenḡ êmbac,

ma ḡapalê wakuc oc sêu tauḡ,

³¹ mago êsêac, taḡ taêḡ kêka Apômtau naḡ, oc têtap
ḡaclai wakuc sa.

Êsêac oc sêkêḡ magê amboac momboanḡ.

Êsêac oc sêlêti, mago tekwenḡ êmbac atom,

êsêac oc sêsêlêḡ, mago têtû goloḡ atom.

41

Anôtô gêjac mata biḡ gêdêḡ Israel

¹ “Amac nuc samob, jamaḡenḡ ma akêḡ taḡem aê.

Ma tentenḡlatu samob têtap nêḡ ḡaclai wakuc sa.

Êsêac têtû gasuc mêḡsêsôm nêḡ biḡ.

Aêac samob dawinḡ tauḡ natakô êtu mêtôcḡa.

² “Asa kêjaliḡ ḡac, taḡ kêku ḡacjo tulu ḡapanḡ naḡ, sa
aḡḡa oc kêpiḡḡa.

ḡac tau kêkêḡ tentenḡlatu taêsam sêsô enḡ ḡalabu
to kêka kinḡ tôḡ.

Ênê sinḡ gêjac êsêac popocḡenḡ e têtôm kekop

ma nê talam kêjanda êsêac e têtôm gêngambu, tañ
mu gêju nañ.

³ Eñ kêjanda êsêac kêdaguc ma kêsa nê lêñ toôli
samucgeñ,
eñ kêlêti e akaiñ gedec nom.

⁴ Asa kêkalem gôlôac to gôlôac samob gêdêñ an-
danğeñ ñanô
ma kêmasañ to gêgôm gêñ tonañ.
Aê Apômtau, aê ñac, tañ gagôm gêñ tau.
Aê katu ñamata ma oc jatu ñamu.

⁵ “Nuc samob sêlic gêñ tau ma têtakê
ma nom ñamadiñ têtênêp,
êsêac têtû gasuc-têtû gasuc sêmêñ.

⁶ Lau sêjam tañ sa
ma sêsôm gêdêñ tañ gebe ‘Têntac êpa sugen.’

⁷ Ñacmête awa gegen ñac-kêpac-goldwaga tônia.
Kamunda awa gegen ñac-keto-ñatalôwaga tônia
ma kêsôm gebe ‘Gên tau ñajamanô.’

Ma sêjac gêñ tau tônia ña bêlêm gebe wiwic atom.

⁸ “Ma ñoc sakiñwaga aôm, Israel,
aôm Jakob, tañ kajaliñ sa nañ,
ñoc ñac Abraham nê wakuc aôm

⁹ aê kakôc aôm anğa nom ñamadiñ
to gamôêc aôm anğa nom ñakêclêsu jaêcsêga
ma kasôm gêdêñ aôm gebe ‘Aêñoc sakiñwaga aôm,
aê kajaliñ aôm sa ma katiñ aôm su atom.’

¹⁰ Ôtêc taôm atom gebe aê gamoa gawiñ aôm,
têmtac ñagogo atom gebe aômñêm Anôtô aê.
Aê oc jakên ñaclai êndên aôm, aê oc janam aôm sa,
aê oc japuc aôm tônia ña lemoc anônia, tañ kêku ñacjo
tulu nañ.

11 “Alic acgom, êsêac taŋ têntac ŋandaŋ gêdêŋ aôm naŋ,

oc sêsu êsêac susu ma sêŋgôm êsêac majeŋ êsa.

Êsêac taŋ sêkêŋ kisa gêdêŋ aôm naŋ,

oc têtôm gêŋ ŋaôma ma sênaŋa.

12 Aôm oc onsom nêŋ ŋacjo, mago oc ôtap êsêac sa atom,

ma êsêac, taŋ sêjac siŋ gêdêŋ aôm naŋ, oc maleŋmê sênaŋa.

13 Gebe aê Apômtau, aôm nêŋ Anôtô,

kakam lêmam anôŋa tôŋ.

Aê tec kasôm gêdêŋ aôm gebe ‘Ôtêc taôm atom,

aê oc janam aôm sa.’ ”

14 Apômtau kêsôm gebe” O ŋoc gêŋenec Jakob, ôtêc taôm atom.

Amac lau Israelŋa, oc janam amac sa,

gebe amacnêŋ kêsiwaga aê, Israelnêŋ ŋac dabuŋ.

15 Ôlic acgom, aê gagôm aôm kôtu olo,

olo wakuc ŋajaŋa.

Aôm oc ôtuc lôc popoc e êtu kekop,

ma gamêŋ ŋabau e êtu gêŋgambu.

16 Aôm oc okolonŋ gêŋ tau e mu êju ŋapa su,

mulai oc êlai gêŋ tau êliŋ-êliŋ.

Ma aôm oc têtac ŋajam êsa êtu Apômtauŋa,

ma waem êsa êtu Israelnêŋ ŋac dabuŋŋa.

17 “Lau ŋalêlôm sawa to sêpô-lêna-tauŋwaga embe sensom bu elêmê

ma bu embe êjô êsêac e imbelenŋ ŋakelenŋ êsa,

naŋ aê Apômtau oc jakêŋ taŋoc êsêac.

Aê, Israelnêŋ Anôtô, oc jawi êsêac siŋ atom.

18 Aê oc jakêŋ bu enselenŋ êsa lôc kalonŋ-kalonŋ

ma bumata êpoac gamêñ ñagaboañ.
 Aê oc janam gamêñ sawa ôkwi êtu bugêjacton
 ma bu êpulu êpi gamêñ ñakelen.
 19 Aê oc jasê kaseda to kakêlim
 ma kabôên to katêkwi êkô gamêñ sawa
 ma jakên siun êkô gamêñ ñakelen
 ma kalelon to kêmêsic êwiñ amboac tonanjen
 20 gebe lau samob oc sêlic to sêjala
 ma sêsala e nêñ kauc êsa,
 gebe Apômtaunê lêma gêgôm gêñ samob tonan
 ma Israelnêñ ñac dabun kêkên gêñ tau.”

Anôtô kêpêlê anôtôi dansañ

21 Apômtau kêsôm gebe “Amansañ nêñ biñ.”
 Kiñ Jakobña kêjatu gebe “Akên lau-sêwa-nêñ-biñ-
 sawaga sêsa sêmên.
 Sêsa sêmênman ma sêsôm biñ samob, tañ oc
 mênêsaña nan lasê.
 Anac miñ biñ langwa samob ñam
 gebe ênêc ma kaucêlôm ma taên ênam.
 22 Ma awa gên, tañ oc mênêsaña nan, sa êndên aêc
 gebe taên ênam gên tau êtu anô ñalên.
 23 Asôm gên, tañ mênêsa êtu ñamu ña nan, êndên
 aêc,
 ec ajala gebe amac anôtôi biñjanô.
 Ajôc, anôm gên tenman, ñajam me sec
 gebe aêc alic ma atakê.
 24 Mago amac gên ñaôma
 ma nêñ kolen ñanô masi samucgen
 ma ñac, tañ kêjaliñ amac sa nan, en ñac alôb-alôb.

25 “Aê gajac ñac ten sa anğa gamêñ nodonğa, tec gêmêñ.

Gêmêñ anğa oc kêpiña. Eñ oc awa ênac ñoc ñaê.
Eñ oc êka gôliñwaga tøn amboac lêsap
ma amboac ñac-kêpac-kuwaga kêka nomku.

26 Asa gêwa gêñ tau sa gêdêñ andanğen gebe aêac
ajala

me kêkêñ ñawae gêmun gebe aêac alôc gebe ‘Ñajam.’
Lau ten sêwa sa atom, lau ten sêkêñ ñawae gêmun
atom.

Lau ten sêñô nêm bin atom.

27 Aê kasôm bin tau lasê gêdêñ Sion kêtü ñamata
ma kasakin jaenwaga to ñawae ñajam tau gêdêñ
Jerusalem.

28 Aê matocanô gêja, mago galic ñac ten atom.

Aê embe jatu kênac, oc nêñ ñac êwê êsêacña ten
gêmoa
gebe êjô aê aocña nec atom.

29 Alic acgom, êsêac samob têtü gêñ ñaôma ma nêñ
kolen ñanô masi samucgen.

Nêñ gwam kêtôm mu ñaôma.” * † ñagêdô sa. Alic
40:19-20

42

Apômtaunê sakinwaga

1 “Alic acgom, ñoc sakinwaga, tan gajac en sa nan,
ñac tan kajalin en sa ma katuc galic en ñajam nan,
tau tonec.

Aê kakêñ ñoc Nalau jagêsac en ñaô
ma en oc êkôc binğêdêñ êndêñ tentenlatu samob
êna.

* **41:29:** Bin tonan kêkanôn kin towae Kores. † **41:29:** Ñamadin 6
to 7 gêwa lau-sêsap-gwamwaganêñ kôm

² Eñ oc êmôêc êkac sagen atom
ma êlain nê biñ êtu tapa ênêc malaclun atom.

³ Eñ oc êpôn sôbolec, tañ tulu kwananjen nan,
tulu samucgen atom

ma êsi dawen gasilana êmac atom.

Eñ oc êwaka biñgêdên sa ñañênjen.

⁴ Eñ oc êtu palê me êtu golon atomanô
e ênac dabin biñgêdên anga nom,
ma nuc sêkên maten ênê biñsu.”

⁵ Apômtau Anôtô, tañ kêkên undambê ma kêlain
gên tau

ma kêmasan nom to ñagênlêlôm samob

ma kêkên lau nomña sêsê awen

to kêkên maten jali gêdên gên samob, tañ sêsêlên
sêmoa nom ñaô nan,

kêsôm biñ tonec gebe

⁶ “Aê Apômtau, aê kakalem aôm tobiñgêdênjen
ma kakam aôm tôñ gêdên lêmam ma gajam jaom
aôm.

Aê kakên aôm kôtu ñoc poac ñabelo gêdên lau,
ma kôtu tentenlatunên ja.

⁷ Gebe ôngôm lau matenpec nên matenânô êpoa lasê
to ôwê lau kapoacwalôña sêsa anga gêsun sêmên
ma êsêac, tañ sênğôn tokesecgen nan, sêsa anga
kapoacwalô sêmên.

⁸ Aê Apomtau, aênoc ñaê tau tonan.

Aê jawi ñoc ñawasi sin êndên lau ten atom
ma jawi ñoc waec sin naelom gwam atom.

⁹ Alic acgom, biñ lanğwa ñanô kêsa sugac
ma galoc oc jasôm biñ wakuc lasê.

Biñ tau ñanô kêsa atom tagen ma jasôm lasê êndên
amac kwananjen.”

Talambin Apômtau, gebe gêjam nê lau kêsi

- 10 Anğa wê wakuc tenj êndênj Apômtau
ma alanem enj e êndênj nom namadinj.
Gwêc to nğênlêlôm nadininj êsa
ma nuc to lau, tanj sêngônj tonanj nanj, sêlambinj
sêwinj.
- 11 Gamênj sawa tau to malac gamênj sawanja sêôc
awenj sa
ma lau Kedar nêj malac amboac tonanj.
Lau tanj sêngônj gamênj Sela nanj, sênam lasê
ma nêj nğôndu êpi anğa lôc nğatêpôê.
- 12 Êsêac tetoc Apômtau sa
ma sêsôm ênê wae lasê anğa nuc.
- 13 Apômtau oc êsa amboac nğactêkwa tenj,
enj êli tau sa amboac nğac sinja tenj.
Enj ênam wambanj to ênac mu.
Enj êtôc tau êndênj nê nğacjo gebe enj nğac sinjêlêc.

Anôtô gêjac mata gebe ênam nê lau kêsi

- 14 “Aê ganğônj gamênj gêmâc nğasawa nğênjenj,
aê kasôm binj atom ma gajam tauc tôj.
Ma galoc aê oc jatanj lasê amboac awênê gabêsi sec.
Aê oc jasê aoc e tekoc êmbac-êmbac.
- 15 Aê oc janğôm lôc to gamênj nğabau êtu gasanj
ma nğagêgwanj samob êsêlic.
Bu kapôênj oc nğamanj nğôma
ma bugêjactonj nğakelenj êsa.
- 16 “Aê oc jawê lau matenpec sêsa intênasêga, tanj
sêjam kauc nanj,
ma sêsa intêna saunj, tanj sêjala atom nanj.

Aê janam ñakesec, tañ gê êsêac auc nañ, ôkwi êtu
 ñawê
 ma gamêñ kalon-kalon ñatip êsa.
 Gêñ samob tonañ ñai aê oc jangôm ma jandec
 sênêcña atom.

¹⁷ Êsêac tañ sêkêñ gêwiñ anôtôi jaba
 ma sêsôm gêdêñ gwam gebe ‘Aêacma anôtôi amac’
 nañ,
 oc sênu tañ su tomajenñen sêna.”

Lau Israel seso tañenñ wamu ñamoasinñ

¹⁸ “Amac lau tañemsunñbic anô biñ,
 ma amac lau matempec alic to asala gêñ.

¹⁹ Asa matapec kêtôm ñoc sakiñwaga
 ma asa tañasunñbic kêtôm ñoc jaenñwaga, tañ kasakiñ
 enñ nañ.

Asa matapec kêtôm enñ, tañ ôli andañ aê nañ,
 ma tañasunñbic kêtôm Apômtaunê sakiñwaga.

²⁰ Aôm gôlic gêñ taêsam, mago kôsala atom.
 Aôm tañamsunñ kêpoa lasê, mago gôñô biñ atom.”

²¹ Kêtu nê biñgêdêñña Apômtau gêlic ñajam,
 gebe êngôm nê biñsu êtu kapôên to ñawasi êsa.

²² Mago kêjañgowaga sêjam geñenñ ma sêjañgo lau
 tonec nêñ gêñ samob su.

Êsêac samob têtôm bôc kêsêp sê
 ma sêsiniñ tañ sêngônñ kapoacwalô.

Êsêac têtù ñacjonêñ gêñ sugac ma ñac tenñ gêmoa
 gebe ênam êsêac kêsiniñ atom.

Ñacjo sêjañgo êsêac su ma ñac tenñ kêsôm gebe
 “Akêñ êsêac sêmu sêna,” nec atom.

²³ Amacnêm asa êkêñ taña biñ tonañ.

Asa oc êñô ma taê ênam êtu têm, tañ oc mênêsa
nañña.

²⁴ Asa kékêñ Jakob gêdêñ lau saic-saic
ma Israel gêdêñ kējañgowaga.

Apômtau tañ aêac dagôm sec gêdêñ eñ nañ, gêgôm
atom me.

Êsêac sêsa ênê lêñ mansañ atom
ma tañeñ wamu ênê biñsu atom.

²⁵ Tec eñ kêsêwa ñandan têtac ñandanña to sinñ ajaña
kêpi eñ.

Eñ kékêñ jawaô kékôm eñ auc, mago nê kauc kêsa
atom.

Gêñ tau geñ eñ ôli, mago kepeñ ênê ñalêlôm atom.

43

Apômtau taugen eñ kêsiwaga ñanô

¹ O Jakob, o Israel, galoc Apômtau, tañ kékêñ aôm
ma kêmasañ aôm nañ, kêsôm biñ tonec gebe

“Ôtêc taôm atom, gebe aê gajam aôm kêsî su.

Aê gamôêc aôm ma kasam nêm ñaê anôgeñ, aôm
kôtu aêñoc gêñ.

² Embe olom gwêc, aê oc mênjawîñ aôm.

Ma embe ôsêlêñ ômoa ja ñalêlôm, oc ênam aôm atom
ma jawaô oc êniñ aôm atom,

³ gebe Apômtau, aômnêm Anôtô aê,
Israelnêñ ñac dabuñ to nêm kêsîwaga aê.

Aê kakêñ Aiguptu kêtû awa gêjam ôli aôm sunja
ma kakêñ Aitiopia to Seba gêjô aôm

⁴ gebe aê galic aôm kôtôm awamata teñ
ma kakian aôm sa to têtac gêwiñ aôm.

Aê kakêñ gamêñ gêjô aôm

ma kakêñ lau tomôkê-tomôkê gebe ômoa matam
jali.

5 Ôtêc taôm atom gebe aê mêngawiņ aôm,
aê oc jajoņ nê m wakuc sa aņga oc kêpiņa
ma janac aôm sa aņga oc kêsêpņa.

6 Aê oc jasôm êndêņ musaņgu-m gebe Ôwi siņmaņ,
ma êndêņ mula-m gebe Ôņgamiņ atommaņ.

Ôkêņ latuci aņga gamêņ jaêc
to ñoc latucio aņga nom ñamađiņ

7 ma lau samob, taņ sêwê kaiņ ñoc ñaê
ma kakêņ to kamasañ êsêac kêt u ñoc waecņa naņ,
sêndêņ aê sêmêņ.

8 “Akêņ lau, taņ materņpec, mago materņaô gêc naņ,
to lau, taņ taņeņsuņbic, mago taņeņsuņ gêc naņ,
sêsa sêmêņ.

9 Akêņ tentenļatu samob sênac tauņ sa
ma lau tomôkê-tomôkê sêkac sa sêpi tageņ.

Êsêacnêņ asa kêtôm gebe êwa gêņ tonec sa
ma êtôc gêņ andaņgeņņa êndêņ aêac.

Êsêac sêkêņ nêņ lau, taņ sêpuc êsêacnêņ biņ tôņ naņ,
sêsa sêmêņ gebe sêwaka êsêac sa
e sêņô ma sêsôm gebe Biņ tau biņņaô.”

10 Apômtau kêsôm gebe “Aêñoc lau-sêpuc-ñoc-biņ-
tôņwaga

to ñoc sakiņwaga, taņ kajaliņ êsêac sa naņ amac
gebe amac ajala to akêņ êwiņ aê
ma nê m kauc êsa gebe aê tau tonec.

Anôtô teņ kêsa gêmuņ aê atom
ma teņ oc êndaņguc aê atom.

11 Aê, aê taucgeņ Apômtau
ma kêsiwaga teņ gêmoa gêwiņ atomanô.”

12 Apômtau kêsôm gebe “Aê kasôm biņ lasê to gajam
amac kêsi

ma aê kakêñ ñawae gêdêñ amac gêmun su.
Gêdêñ tonañ anôtô jaba tenj gêmoa amac ñalêlôm
atom

ma amac atu ñoc lau-sêpuc-ñoc-biñ-tôñwaga.

¹³ Aê Anôtô gêdêñ andañgeñña

ma galoc amboac tonañgeñ

ma tenj kêtôm gebe êjanjo gêñ su anja aê lemoc
atom.

Aê gajam kôm ma asa oc êtôm gebe êkô kôm tau
auc.”

¹⁴ Apômtau, nêñ kêsiwaga ma Israelnêñ ñac dabun
kêsôm biñ tonec gebe

“Aê oc jasakiñ biñ êna Babel êtu amacña

ma jatuc kapoacwalô ñabalanj popoc

ma lau Kaldea nêñ lasê ênam tau ôkwi êtu tanjiboa.

¹⁵ Aê Apômtau, amacnêñ ñac dabun,

aê kakêñ Israel ma katu amacnêñ kiñ.”

¹⁶ Apômtau gêjam intêna kêsêp gwêc ñalêlôm

ma gêjam intêna gelom bu ñawenwenj

¹⁷ ma gêwê kareta to hos ma sinjwaga to nêñ sinjsêlêc
sêja

e sêsêp jasêc, êsêac oc sêndi sa êtiam atom.

Êsêac sêmac amboac dawenj gasilana.

Apômtau, tanj gêgôm gêñ tonañ nanj, kêsôm biñ
tonec gebe

¹⁸ “Taêm ênam gêñ lanjwa atom

ma aê go taôm êtu gêñ gêmunñña atom.

¹⁹ Alic acgom, aê gagôm gêñ wakuc tenj

ma galic gêñ tau kêpoa.

Amac alic gêñ tau atom me.

Aê oc janam intêna êsa gamêñ sawa êna

ma jakêḅ bu enselen êsa gamêḅ ḅakelen.

20 Bôc saleḅḅa ma kêambôm to kêcsêwa oc tetoc aê
sa

gebe kakêḅ bu kêpoac gamêḅ sawa

ma bu kapôḅ keselen kêsa gamêḅ ḅakelen

gebe êkêḅ bu êndêḅ ḅoc lau, taḅ kajaliḅ êsêac sa nan
sênôm.

21 Aê kakêḅ êsêac têtḅ ḅoc lau gebe sêsôm ḅoc waec
lasê.

22 “O Jakob, aôm awam gêjac aê atom.

O Israel, aôm gôm taôm su kêtḅ aêḅa atom.

23 Aôm kôkêḅ domba kêtḅ daja gêdêḅ aê

me kotoc aê sa ḅa nêḅ da ḅagêdô atom.

Aê kakônḅ amac ḅa da atom

ma kalênsôm amac ḅa biḅ da ḅamalḅa atom.

24 Aôm gômjam ôli tê kêtḅ aêḅa ḅa nêḅ mone

me kômooasiḅ aê ḅa nêḅ da tonjalêsi atom.

Aôm kôkônḅ aê ḅa nêḅ sec

to kôlênsôm aê ḅa nêḅ geogen.

25 Aê, aê taucgen gasen nêḅ geo su

ma oc taêc ênam nêḅ sec êtiam atom kêtḅ aê taucḅa.

26 Taêm ênam ma ôkêḅ puc aê gebe tajô biḅ tau
dawiḅ tauḅ.

Aôm ôwa nêḅ biḅ sa ma ôwaka taôm sa gebe kôsôm
biḅḅanô.

27 Tamam ḅamataḅa gêgôm sec

ma nêḅ sêliḅwaga sêgêli ḅoc biḅ.

28 Kêtḅ tonanḅa aê kakôc ḅoc dabḅ su anḅa kasêga
lôm dabḅḅa

ma kakêḅ Jakob gebe lau sensen en su

ma kakêḅ Israel gebe lau sêsôm biḅ êpi en.”

44

Apômtau taugen ej Anôtô

¹ “O ñoc sakiŋwaga Jakob, o Israel, taŋ kajaliŋ sa naŋ,

galoc ôkêŋ taŋam.

² Apômtau taŋ kêkêŋ aôm

to kêmasaŋ aôm aŋga tênam têtacîlêlôm ma oc ênam aôm kêsi naŋ,

kêsôm biŋ tonec gebe

O ñoc sakiŋwaga Jakob, o Israel,

taŋ kajaliŋ aôm sa naŋ, ôtêc taôm atom.

³ Gebe aê oc jakêc bu êsêp gamêŋ ñakelen

ma bu oc êpoac nom gelo-gelo.

Aê oc jakêc ñoc Njalau êpi nêw wakuc

ma jakêc ñoc mec êpi nêw gôlôac.

⁴ Ma êsêac oc sêlêc amboac gêgwaŋ aŋga gamêŋ ñawambuc ñajam

ma sêpi amboac ka, taŋ kêkô bulêndaŋ naŋ.

⁵ Nac teŋ oc êsôm gebe ‘Apômtaunê ñac aê.’

Ma teŋ oc êsam tau ña Jakobnê ñaê.

Ma teŋ oc eto êpi lêma gebe ‘Apômtaunê gêŋ,’

ma ê tau êpi Israel.”

⁶ Apômtau, Israelnêŋ kiŋ to kêsiwaga

ma lausiŋ undambêŋa nêŋ Apômtau kêsôm biŋ tonec gebe

“Aê ñac ñamata to ñamu, anôtô teŋ gêmôa gêwiŋ aê atomanô.

⁷ Asa kêtôm aê. Êsa mênêwa sa,

êkêŋ tau êkô aê laŋôcnêw ma êwa tau sa.

Ñac andanŋeŋa asa geoc biŋ, taŋ ocgo mênêsa naŋ, lasê kwananŋeŋ.

Enj eoc gêḅ, taḅ ocgo mēḅēsa êtu ḅamu nan, lasê êwiḅmaḅ.

⁸ Atêc taôm atom ma aê go taôm atom.

Aê gajac miḅ to gawa biḅ tau sa gêdêḅ amac gêdêḅ andanḅenḅa atom me.

Amac atu ḅoc lau-apuc-ḅoc-biḅ-tôḅwaga.

Anôtô teḅ gêmoa gêwiḅ aê me masi.

Lamu ḅanô teḅ gêmoa atom. Aê kajala teḅ atom.”

Sakiḅ gwamḅa tonec gêḅ meloc

⁹ Lau-sêsap-gwamwaga êsêac gêḅ ḅaôma ma nêḅ kôm ḅanô, taḅ tetoc sa nan, ḅanô masi. Ma lau, taḅ sêsap êsêac tôḅ nan, sêlic to sêjala gêḅ teḅ atom, tec oc sêmoa tomajenḅ.

¹⁰ Asa kêsap gwam ma kêmasanḅ ḅakatu ḅaôma ma ḅanô masi.

¹¹ Alic acgom, ḅac tau nê sakiḅwaga oc majenḅ êsa, ma lau lemeḅ-mêtêwaga tau ḅamalac ḅaôma. Êsêac samob sêkac taḅ sa nasêkô acgom, go têtakê ḅanô ma sêḅgôm êsêac samob majenḅ êsa.

¹² ḅac-kêpac-kiwaga kêkêḅ ki kêsa ja e ḅalana kêsa. Enj kêsac ḅa hama gebe êkêḅ gwam ḅalanô. Enj gêjam kôm tolêma ḅajaḅa sec e mo gêjô enj ma têkwa gêbac. Enj gêjam dabuḅ bu, tec ôliwalô gêbacnê.

¹³ Kamunda teḅ gê dôḅ nê ka ma keto ḅakatu ḅa kêlêpê. Go kêsap ḅa ki kêdaguc ḅadôḅ tau ma kêwaka ḅamalac ḅakatu sa e kêtôm ḅamalac lanô, gebe kêkô andu teḅ.

¹⁴ ḅac tau kêsap kaseda me kêjaliḅ kaleloḅ me kamem teḅ sa aḅga saleḅ me moae kêsê kaseda teḅ ma kom gêlôm ka tau e kêtû kapôêḅ.

¹⁵ Go ka tau êtu ḅac teḅ nê kamasê, enj êkôc ḅagêdô ma ênsêlu ma ḅagêdô gebe eno nê gêḅ.

Mago ka ñagêdô tec enj kêsap kêtú anôtô jaba ma gêjam sakinj gêñ tau, ma kêmasañ gwam ma kêpônj aduc gêdêñ gêñ tau.

¹⁶ Ka ñamakenj tec enj kêkêñ ja genj ma kêpac gwada ma genj bôc e gêôc enj tôñ, ma enj kêsêlu ja gêwiñ ma kêsôm gebe “Kec, galoc kasêlu jagac.”

¹⁷ Ma ka tau ñamakenj enj kêsap kêtú nê anôtô gwam ma kêpônj aduc to gêjam sakinj ma ketenj mec gêdêñ gêñ tau gebe “Ônam aêac kêsi gebe ñoc anôtô aôm.”

¹⁸ Lau tau tonañ sêjala gêñ tenj atom ma nêñ kauc masi gebe nêñ matenjanô gêmôb e sêlic gêñ tenj atom ma nêñ ñalêlôm ñadani e sêjala gêñ tenj atom.

¹⁹ Êsêac taêñ gêjam binj tenj atomanô ma nêñ kauc to jala gebe sêsôm binj amboac tonecña masi gebe “Ka tau ñamakenj aê kakêñ kêsa ja ma gano ñoc gêñ to kapac gwada e gêôc aê tôñ ma ka tau ñamakenj aê oc jasap êtu gêñ alôb-alôb tenj me. Aê oc japônj ocdud êndêñ ka ñadambê tenj me.”

²⁰ Nac tanj mata katu gêñ ñaôma-ñaôma nanj, nê ñalêlôm dansañ gêjam gôlinj enj keso ma enj kêtôm gebe ênam tau kêsi atom. Enj kêtôm atom gebe êsôm binj tonec gebe “Gêñ tanj lemoc anôña gêgôm nanj gêñdansañ.”

Apômtau enj Israelnêñ kêsiwaga

²¹ “O Jakob ma Israel, taêm ênam binj tonañ, gebe ñoc sakinjwaga aôm.

Aê kamasañ aôm kôtu ñoc sakinjwaga.

O Israel, aê oc jalinj aôm sinj atom.

²² Aê gasenj nêma keso su amboac mu kêdaba tao ma nêma sec gê su amboac ômbinj.

Ômu ôndêñ aê ômôêñ gebe aê gajam aôm kêsi.”

²³ O undambêac, anam wê gebe Apômtau gêgôm
gêñ tau ñanô kêsa.

O nom ñalêlômac, anam lasê.

O lôcac, o saleñac to ñaka samob, apuc wê sa
gebe Apômtau gêjam Jakob kêsi
ma geoc nê ñawasi lasê ança Israel.

²⁴ Apômtau, nêñ kêsiwaga, tañ kêmasañ aôm ança
tênam têtaclêlôm nañ, kêsôm biñ tonec gebe

“Aê Apômtau, tañ kakêñ gêñ samob nañ.

Aê taucgeñ galam umbon ma gaja nom.

Asa gêmoa gêwiñ aê.

²⁵ Aê gasen laudansañ nêñ puc gebe ñanô êsa atom
ma gagôm lau-seoc-biñ-lasêwaga têtú meloc
ma kakêñ lau tokauc sênu taun su sêja
ma nêñ kauc kêtú meloc.

²⁶ Aê kapuc ñoc sakinwaganêñ biñ tôñ

ma gagôm ñoc jaenwaganêñ biñ ñanô kêsa.

Aê kasôm kêpi Jerusalem gebe ‘Lau oc sêngôn
tonec,’

ma kêpi malac Judaña gebe ‘Lau oc sêkwê malac
tonec sa

ma aê oc jajac malac ñapopoc sa êtiam.’

²⁷ Aê kasôm gêdêñ gwêc ñagêdim gebe ‘Ôtu kelen,

ma aê oc janğôm nêñ bu êpa.’

²⁸ Aê kasôm kêpi kin Kores gebe ‘Ñoc ñacgejob dom-
baña en

ma en oc êngôm ñoc biñ ñanô êsa.’

Aê kasôm kêpi Jerusalem gebe ‘Lau sêkwê malac
tonec sa êtiamnañ,’

ma kêpi lôm dabun gebe ‘Lau sênac m kôm sêkwê
aôm saña.’ ”

45

Apômtau kêjaliņ kiņ Kores sa

¹ Apômtau kêsôm biņ tonec gêdêņ
 nê ñac Kores, taņ geņ oso eņ naņ, gebe
 Aê kakam ênê lêma anôņa tôņ,
 gebe êku tentenlatu tulu êmuņ eņ
 ma êkwalec kiņnêņ ñakwê su to êlêc katam su eņ,
 gebe sênsaņ auc atom.

² “Aê oc jasêlêņ jamuņ aôm ma jaņgôm lôc êtu tapa
 ma jatuc katam ki popoc ma janac balaņ ki tulu-
 tulugeņ.

³ Ma oc jakêņ awa totau-totau, taņ sêsiņ gêc gamêņ
 ñakesec naņ, êndêņ aôm
 ma awamata, taņ sêjac sa gêc gamêņ ñakêsiņ naņ
 êwiņ.

Gebe ôjala gebe Apômtau Israelnêņ Anôtô aê,
 tec gamôêc aôm ña nêma ñaê anôgeņ,

⁴ kêtû ñoc sakiņwaga Jakobņa ma kêtû Israel, taņ
 kajaliņ sa naņņa.

Aê gamôêc aôm ña nêma ñaê anôgeņ.

Aôm gôjam kauc aê, mago aê gaê aômnnêm ñaê.

⁵ Aê Apômtau ma teņ gêmoa gêwiņ atom.

Anôtô teņ gêmoa gêwiņ aê atom.

Aôm gôjam kauc aê, mago aê gajam gêlôn aôm

⁶ gebe lau aņga oc kêpi to aņga oc kêsêpņa sêjala
 gebe Anôtô teņ gêmoa gêwiņ aê atom.

Aê Apômtau ma teņ gêmoa gêwiņ atom.

⁷ Aê kakêņ ñawê to kamasañ ñakesec.

Aê kamasañ gêņ ñajam ma kakêņ gêņwapac.

Aê Apômtau, taņ gagôm gêņ samob tonañ ñai naņ.”

Apômtau kêkêņ undambê to nom

8 “O undambêac, ansêwa anğa lôlôc,
 ma bingêdêñ êsêp anğa umboñ amboac kom gêjac.
 Nom tau êña gebe Apômtaunê moasinj ênam kêsinja
 êpoa
 ma êkêñ bingêdêñ êpi êwinj amboac tonanjen.
 Aê Apômtau kakêñ gêñ tau.”

9 Ojae êndêñ ñac, tañ gêjam saic biñ gêdêñ nê ñac-
 kêkêñ-enwaga nañ.
 Eñ kêtôm kunom ten, tañ gêjac saic biñ gêdêñ ñac-
 gêjac-kuwaga nañ.
 Nomku kêsôm gêdêñ ñac-gêjac-kuwaga gebe
 “Aôm gôgôm asagenj.” Kêsôm me.
 Ma kôm ñanô tau kêsôm gebe “Nêm lêmam ñamêtê
 masi.” Kêsôm me.

10 Ojae êndêñ ñac, tañ kêsôm gêdêñ tama gebe “Aôm
 kôka asagenj lasê,”
 ma kêsôm gêdêñ awê ten gebe “Aôm kôkôc asagenj.”

11 Apômtau, Israelnê ñac dabuñ, ma nê ñac-kêkêñ-
 enwaga kêsôm biñ tonec gebe
 “Amac abe atu kênac aê êtu latuciña me.
 Me abe ajatu aê êtu kôm, tañ lemoc êngôm nañña
 me.

12 Aê kakêñ nom ma kamasanñ ñamalac, tañ sêmoa
 nom nañ.
 Aê lemoc kalainj undambê ma aê kajatu gêñ un-
 dambêña samob.

13 Aê kajalinj kinj Kores sa kêtû bingêdêñña
 ma janam nê intêna samob êtu solop.
 Eñ oc êkwê ñoc malac sa
 ma êngamboac ñoc lau kapoacwalôña su.
 Eñ êngôm êtu ñaôli to ñagêjô tenña atom.”
 Lausinj undambêña nêñ Apômtau kêsôm biñ tonan.

14 Apômtau kêsôm biñ tonec gebe
 “Awamata Aiguptu to Aitiopia ñagêñ têtuluña
 ma lau waso-waso anğa Seba oc dëndêñ aôm sêmêñ
 ma têtü nêñ gêñ.

Êsêac sêndanğuc aôm. Êsêac sêmêñ
 tokapoacwalôgen
 ma sêpôn aenđuc êndêñ aôm ma têtan êndêñ aôm
 gebe

‘Anôtô gêmoa gêwiñ aômgen
 ma anôtô ten gêmoa gêwiñ atomanô.’ ”

15 Biññanô, aôm Anôtô, tan kôsiñ taôm nan.
 O Israelnêñ Anôtô aôm kêsiwaga tau.

16 Êsêac sêkônin nêñ ñacjo samob tôn ma sêngôm
 êsêac majen êsa.
 Lau-sêsap-gwamwaga sêc sêwiñ taun tomajengen
 sêja.

17 Mago Apômtau gêjam Israel kêsi
 ma oc ênam êsêac kêsi enden tôngen.
 Êsêac oc sêkônin amac to sêngôm amac majem êsa
 atom enden tôngen.

18 Gebe Apômtau, tan kêkêñ undambê nan, en
 taugen Anôtô
 ma kêkêñ to kêmasan nom e ñajana kêsa.
 En kêkêñ gêñ tau wauc-waucgen atom,
 en kêmasan kêtü lau sêngônña.

Apômtau tonan kêsôm biñ tonec gebe
 “Aê Apômtau ma ten gêmoa gêwiñ atom.

19 Aê gajac biñ kesec gamoa gamên ñakesecña atom.
 Aê kasôm gêdêñ Jakobnê wakuc atom gebe
 ‘Ansom aê anğa gêñ wauc-wauc ñalêlôm.’
 Aê Apômtau kasôm biññanôgen,

aê kasôm biñ lasê gêc awêgen.

Anôtô ñanô to anôtôi dansañ Babilonña

20 “Amac tentenlatu ñapopoc, tañ asêp sinj sawa nanj, amêñ akac taôm sa api tagen.

Lau tañ sêbalañ nêñ gwamka sêwêgen
ma teten mec gêdêñ anôtô tenj,
tañ kêtôm gebe ênam êsêac kêsi atom nanj,
lau tonañ nêñ kauc masi.

21 Awa nêñ biñ sa ma akêñ nêñ biñ tau êsa êmêñ
ma amansañ biñ awiñ taôm.

Asa gêjac miñ biñ tonec gêdêñ andañgenj.

Ma asa geoc biñ tau lasê wanêcgenj su.

Aê Apômtau kasôm atom me.

Anôtô tenj gêmoa gêwiñ aê atom.

Aa Anôtô ñanô to kêsiwaga ma tenj gêmoa gêwiñ
atom.

22 “O nom ñamadiñ samobac, akac taôm ôkwi andêñ
aê amêñ

ma janam amac kêsi

gebe aê Anôtô ma tenj gêmoa gêwiñ aê atom.

23 Aê katôc lemoc kêpi tauc

ma biññanô kêsa aê aocsuñ,

biñ tau êmu êndêñ aê êmêñ êtiam atom.

Lau samob sêpônj aenduc êndêñ aêgenj

to lemenj samob têtôc êpi aê

ma samob sêsôm gebe

24 ‘Biñgêdêñ to ñaclai ñam kêsêp Anôtô taugenj.

Lau samob, tañ sêjam saic biñ enj nanj, oc dêndêñ enj
sêna tomajenjenj.

25 Israelnêñ wakuc samob oc ôlinj êpi ma waenj êsa
êtu Apômtauñagenj.’ ”

46

Nom ñaApômtau to lau Babilon nêj anôtôi jaba

¹ “Babilonnêj anôtôi gêbacnê. Gêmungeñ lau Babilon sêjam sakinj Bel agêc Nebo, mago galoc sêkêñ anôtôi tonañ gêsac donki ñaô. Bôc tekwenj gêbac ma sêbalanj gêñ tau kêtú waba gêsac êsêac ñaô.

² Gwam kêtôm gebe ênam tau sa atom. Ñacjo sêjanjo su ma sêbalanj sêja kapoacwalô.

³ “O gôlôac Jakob to gôlôac Israel nêñ lau ñapopoc, anô ñoc binj. Aê kasip amac sa gêdêñ tanj tenemi sêkôc amac to amac asa amêñ nanj, e mênjgêdêñ galoc.

⁴ Amacnêñ Anôtô aê. Aê janam jaom amac e atu lau ñanô tomôdê. Aê kakêñ amac ma jajop amac ma aê oc janam amac sa to janam amac kêsi.

⁵ “Oc anam dôñ aê êpi ñac ondóc gebe aêagêc atôm taunj. Ñac ondóc kêtôm aê ma amac oc ansaê aê katôm asa.

⁶ Lau sêsêwa nêñ gold sa anja nêñ talu ma sêjam dôñ nêñ silber. Êsêac sêjam ôli kwalam lanjwa tenj gebe êmansanj nêñ gold êtu gwam ma sêpônj aenduc to sêjam sakinj gêñ tau.

⁷ Êsêac sêôc gêñ tau sa ma sêbalanj jagêsac magijnj jatetoc geñ tau kêkô ñamala ma gacgeñ kêkô tônê. Gêñ tau katôm gebe êwi ñamala tau sinj atom. Ñac tenj awa embe ênac oc êjô enj awa atom to ênam enj sa anja gêñwapac atom.

⁸ “Amac tanj ajam dêmôêm aê nanj, taêm ênam binj tonanj ma asala gêñ, tanj gagôm nanj.

⁹ Taêm ênam gêñ, tanj gagôm gêdêñ andanjenj, ajala gebe Anôtô aê taucgeñ ma tenj kêtôm aê gêmoa atomanô.

¹⁰ Gêdêḡ taḡ gajac m ḡoc kôm naḡ, kasôm kôm ḡatêpôê lasê kwananḡeḡ. Gêdêḡ andanḡeḡ aê gaoc biḡ, taḡ oc mênêsa su naḡ lasê. Aê kasôm gebe ‘Biḡ taḡ taêc gêjam naḡ oc êkô ma gêḡ samob, taḡ gabe jaḡgôm ḡanô êsa naḡ, oc jaḡgôm ḡanô êsa.’

¹¹ Aê gamôêc ḡac teḡ gebe êmêḡ aḡga oc kêpiḡa. Eḡ oc êpôp êsêp amboac kicic gebe êḡgôm biḡ, taḡ aê taêc gêjam naḡ, êtu anô. Aê kasôm tec oc ḡanô êsa.

¹² “Amac gêsuntêkwa ḡatonḡwaga, taḡ ajam kauc gebe bêc jaku ḡacjo tuluḡa gêc jaêc naḡ, aḡô ḡoc biḡmaḡ.

¹³ Aê kakêḡ bêc jaku ḡacjo tuluḡa kêdabiḡ. Bêc tau gêc jaec atom. Noc janam amac kêsiḡa ênam tau tôḡ atom. Aê gabe janam Jerusalem sa ma jatoc Israel sa aḡga tônê.”

47:1–48:22 Sêku malac Babilon tulu ḡawê kêsêp môkêlatu 47. Môkêlatu 48 kêtôc Anôtônê lêḡ gêjam gôliḡ lau-mḡa to gêjam nê lau saḡa.

49

Apômtaunê sakiḡwaga kêtú tentenḡlatunêḡ ja

¹ O amac nucac, aḡô ḡoc biḡ ma amac lau gamêḡ jaêcḡaac, akêḡ taḡem. Apômtau kêkalem aê gêdêḡ tinoc kêkôc aê atomḡeḡ. Eḡ gê aêḡoc ḡaê aḡga tinoc têtacîlêlôm.

² Eḡ gêgôm aocsuḡ ḡamata amboac bôjaḡ ma kêsiḡ aê gamoa nê lêma ḡalabu. Eḡ gêgôm aê katu sôb ḡawanic sawa teḡ ma kêsiḡ aê ôkwi kasêp nê atali sôbḡa ḡalêlôm.

³ Eḡ kêsôm gêdêḡ aê gebe “ḡoc sakiḡwaga aôm, Israel,

aôm oc ôwaka ñoc waec sa.”

⁴ Mago aê kasôm gebe “Aê gaim tauc su ma kajain ñoc ñaclai ñaômagen. Mago ñoc biñgêdêñ gêc Apômtauña ma ñoc ñaôli gêc ñoc Anôtôña.”

⁵ Ma galoc Apômtau, tañ kêmasañ aê ança tinoc têtaclêlôm, gabe jatu ênê sakinwaga nan, kêsôm gebe Jakôc Jakob êmu êndêñ en êna êtiam ma Israel sênac tauñ sa sêndêñ en sêna. Tec Apômtau ketoc aê sa ma ñoc Anôtô kêtû ñoc ñaclai ñam.

⁶ En kêsôm gebe “Aôm kôtu ñoc sakinwaga gebe ômboa Jakobnê gôlôac sa ma ôkôc Israelnêñ lau ñapopoc sêmu sêmêñ êtiam necgen atom, aê oc jakêñ aôm ôtu tentenlatunêñ ja amboac tonanjen gebe ñoc moasiñ janam lau kêsiña naêndêñ nom ñamadiñ.”

⁷ Biñ tonec Apômtau, Israelnê kêsiwaga ma nê ñac dabun kêsôm gêdêñ en, tañ lau sêsu en susu ma tentenlatu sedec en ma gôliñwaga sêlic en kêtû gêñôma nan, gebe “Kiñ oc sêlic aôm ma dêndi sa êtu aôm ña ma kasêga oc sêpôñ aenduc êndêñ aôm êtu Apômtau ñañêñ, tañ kêtû Israelnê ñac dabun ma kêjaliñ aôm sa nanña.”

Apômtau gêjac mata gebe sêkwê Sion sa êtiam

⁸ Apômtau kêsôm biñ tonec gebe

“Aê kakêᶇ taᶇoc aôm gêdêᶇ têm moasiᶇᶇa
 ma gajam aôm sa gêdêᶇ bêc gajam lau kêsiᶇa.
 Aê gajob aôm ma kakêᶇ aôm kôtu poac gêdêᶇ lau,
 gebe jamboa nêᶇ gamêᶇ sa êtiam
 ma janac sam nêᶇ nomlênsêm, taᶇ kêtû gasaᶇ naᶇ.
 9 Tec jasôm êndêᶇ lau kapoacwalôᶇa gebe ‘Asa
 amêᶇ,’
 ma êndêᶇ êsêac, taᶇ sêᶇgôᶇ ᶇakesec ᶇalêlôm naᶇ,
 gebe
 ‘Asa awê amêᶇ.’

Êsêac oc têtap nêᶇ mo sa aᶇga intêna
 to sêlôm taun aᶇga lôc kwalam.

10 Mo to bu oc êjô êsêac atom
 ma mu ᶇandaᶇ to oc oc êpac êsêac atom
 gebe ᶇac, taᶇ taê walô êsêac naᶇ, oc ejoᶇ êsêac
 ma êwê êsêac sêndêᶇ bumata.

11 Aê oc jaᶇgôm ᶇoc lôc samob êtu intêna
 ma jamansaᶇ intênasêga samob êtu solop.

12 Alic acgom, lau ᶇagêdô oc sêmêᶇ aᶇga jaêc
 ma ᶇagêdô aᶇga nodo to aᶇga oc kêsêᶇᶇa
 ma ᶇagêdô aᶇga gamêᶇ Siene.”

13 O undambêac, anam lasê. O nom, ᶇaôndu êpi.
 O lôcac, lasê êtaᶇ
 gebe Apômtau gêjac nê lau têtac tôᶇ
 ma taê walô nê lau, taᶇ sêôc wapac naᶇ.

14 Mago Sion kêsôm gebe “Apômtau gêwi aê siᶇ,
 ᶇoc Apômtau kêliᶇ aê siᶇ.”

15 “Awê teᶇ oc êtôm gebe êliᶇ nê gêᶇ dedec siᶇ
 ma taê walô nê têtacêlôm ᶇaᶇanô atom me.
 Ma embe êliᶇ siᶇ, naᶇ aê oc jaliᶇ aôm siᶇ atomgoc.

16 Ôlic acgom, aê gajac bô nêm ᶇaê gêc lemoc tapa,

nêm tunbôm kékô aê lanôcnêm napan.

¹⁷ Nêm lau-sékwê-aôm-sawaga sêlétigen sêmên
ma êsêac, tañ sesen aôm su to sêgôm aôm kôtu
gasan nan, sêc sêja.

¹⁸ Oc matamanô sa ma ôlic.

Êsêac samob sêkac taun sa dêdên aôm sêmên.”
Apômtau kêsôm gebe “Aê jasôm êtu tônia gebe
aôm oc ônam êsêac samob sa êtu nêm gêlôn
ma ôjandiñ êsêac amboac awê gebe ênam nacña
kêjandiñ nê ômbinkap.

¹⁹ “Binjanô, nêm malac gasan to ñaalê katur
ma nêm gamên, tañ lau sesen su nan,
oc êtu saun-saun êtu nêm launja
ma êsêac, tañ sesen aôm su nan, sêc su jaécgen sêja.

²⁰ Nêm gôlôac, tañ kôkôc gêdên gôngôn tonjalêlôm
ñawapacgen nan,

oc sêsôm êsô tanamsun gebe
‘Gamên tonec e kêtû saun-saun ma kêtôm aê atom,
ôngôm ñasawa êtu kapônê gebe êtôm aê janğônña.’

²¹ Ma aôm oc ôsôm êndên taôm gebe
‘Asa kêkôc gôlôac tonec.

Aê awê kapoac ma ñoc ñapalê masi.

Êsêac sêkên aê ganğôn kapoacwalô anğa gamên
jaéc

ma lau tonec asa gêlôm êsêac,
sêwi aê sinğamoa taunja,
tec lau tonec sêmên anğa ondoc.’ ”

²² Apômtau Anôtô kêsôm binğ tonec gebe

“Alic acgom, aê oc jaóc lemoc sa êndên lau samuc
ma oc jakên puc êndên lau tomôkê-tomôkê
ma êsêac oc sêsip nêm latômi tamiñ bônğdagi

ma sêkuc nê m latômio sêngô magingm nã sêmê m.

²³ Ma kin oc têt u tamemî sêpô mo amacnã,
ma nê m kwin oc sêlôm amac têtôm tenemî.

Êsêac oc sêpôn aenduc êndê m amac lanônã nã êsêp
nomge m

ma oc sêlê sô p kekop anã emkain.

Go amac ajala gebe aê Apômtau.

Ma êsêac, tan sêôn aê nan, oc majen êsa atom.”

²⁴ Lau têtôm gebe sêjanã o nactêkwanê waba su me.

Êsêac têtôm gebe sênam gôlin-waganê lau
kapoacwalônã kêsî me.

²⁵ Mago Apômtau kêsôm bin tonec gebe

“Aê oc janam nactêkwanê lau kapoacwalônã kêsî
ma jananã gôlinwaganê waba su.

Aê oc janac sin êndê m êsêac, tan sêjac aôm nan,
ma janam nê m gôlôac wakuc kêsî.

²⁶ Êsêac tan sêkônin aôm nan, oc jakê m êsêac sênin
taun nê m namê sôm

to sênom taun nê m dec e êjanin êsêac êtôm wain
kêjanin lau.

Go namalac peben sêjala gebe aê Apômtau, Jakobnê
naclai,

nê m kêsiwaga to nê m gêjam-sawaga.”

50

¹ Apômtau kêsôm bin tonec gebe

“Teneminê m papia-gajac-sê môt walô-gê ngicnã,
tan êsêac sêkôc gêdê m aê gawi êsêac sinã nan, gêc
ondoc.

Ma nac ondoc nê tô p gêc aê
gebe kakê m amac gêdê m en aja.

Alicgac me, aê kakê m amac gêdê m lau sêjam ôli
amac kêtu nê m secnã

ma aê gawi tenemi sinj kêtû êsêac taun nêḡ geoḡa.

² “Amboac ondoc, gêdêḡ taḡ aê gaô lasê naḡ, ḡac
teḡ gêmôa atom.

Ma gêdêḡ taḡ aê gamôêc naḡ, teḡ gêḡô aêḡoc biḡ
atom.

ḡoc lemoc kêtû dambê tec janam kêsi janḡôm êtôm
atom me.

ḡoc ḡaclai kêtû palê, tec janam sa atom me.

Alicḡac me, aê gaec biḡ ma gwêc ḡakelenḡ kêsa.

Aê gajam bu ôkwi kêtû gamêḡ sawa

e i sêḡô lêna kêtû buḡa

ma bu gêḡô êsêac êndu.

³ Aê kakêḡ umbonḡ kêsô majanḡ kêtû nê ḡakwê
to kakêḡ talu katu nê gadê abecḡa.”

Anôtônê sakinḡwaga taḡa wamu êsa

⁴ Apômtau Anôtô kêkêḡ imbeloc jandôḡ launḡa
gêdêḡ aê

gebe jasôm ḡalô ḡajam êndêḡ lau tekwenḡ gêbac.

Kêtôm bêcḡenḡ samob eḡ kêmasanḡ aê taḡocsunḡ gebe
janḡô biḡ

kêtôm lau tokauc sêḡô.

⁵ Apômtau Anôtô gêḡac aê taḡocsunḡ lasê

ma aê gadec ma gajam dêmôêc atom.

⁶ Aê kakêḡ dêmôêc gêdêḡ êsêac, taḡ si lau ḡa sêm
naḡ,

ma alicanô gêdêḡ êsêac, taḡ sêbu ḡoc sêm sa naḡ.

Aê kakwa lanḡanô auc gadêḡ lau,

taḡ sêsu aê susu to sêkasôḡ kêḡi aê naḡ atom.

⁷ Mago Apômtau Anôtô gêḡam aê sa,

tec tecbeloc ḡawapac kasa atom.

Aê kamasanḡ lanḡcanô kêtôm poc

ma kajala kwananġen ġebe êsêac têtôm ġebe
sêġôm aê majoc êsa atom.

⁸En taġ oc êwaka ŋoc biġġêdêġ sa naġ, ġêmoa ŋaġala.
Asa ġebe êġġôliġ biġ êpi aê.

Dawiġ tauġ dandêġ en tana.

Ŋoc soġo-soġo ondoc.

En mêġêtu ġasuc aêmaġ.

⁹Alic acġom, Apômtau Anôtô ġêġam aê sa.

Asa oc êġġôm aê ġaġġôġ naeo.

Alic acġom, êsêac samob oc têtû manê amboac
ŋakwê teġ,

taġ bulesen seġ naġ.

50:10-51:23 Propete ġêġac Anôtônê launêġ
ŋalêlôm tôġ ma ġeoc lasê ġebe Anôtônê biġ, taġ
ġêġac mata ġebe ênam nê lau kêsî to êkêġ êsêac têtû
wakuc naġ, oc ŋanô êsa.

52

Anôtô ênam Sion kêsî aġġa kapoacwalô

¹O Sion, matam êlac, ôsô nêġ ŋaclai sa.

O malac dabuġ Jerusalem, ôsô nêġ ŋakwê ŋawasi sa
ġebe lau samuc to lau ŋatêġui teġ oc sêsô sêġêġ
êtiam atom.

²O awê kapoacwalôġa Jerusalem, okoloġ kekop su
aġġa taôm ma ôndi sa.

O latuo kapoacwalôġa Sion, ôkac lêpoa su aġġa
ġêsumtêkwa.

³Apômtau kêsôm ġebe “Lau sêkôc aôm ma sêkêġ
ŋaôli teġ ġêġô aôm atom, tec oc ġanam aôm kêsî
tonaôli masiġen amboac tonanġen.

⁴ġêġunġen ŋoc lau sêsêp Aiguptu sêġa sebe
sêġġôġ tônê. Go lau Asuria sêlêsu êsêac ŋaômagenġ.

⁵ Ma galoc aê galic asagenj anga tonec. Êsêac sêjanjo ñoc lau su ñaômagenj ma nêj gôlinwaga sêsu êsêac susu, go sêjainj ñoc ñaê kêtôm bêcgenj ñapanj. Apômtaunê binj tonec.

⁶ Kêtu tonanña ñoc lau oc sêjô ñoc ñaê êtu tôj ma êndênj bêc ônê oc sêjala gebe aê taucgenj tec kasôm gebe Aê tau tonec.”

⁷ Op, ñawae-ñajamwaga, tañ mênkêpi lôc nanj, akainj ñakicsêa ñajamanô.

Enj kêsôm wama lasê to kêkêj ñawae ñajam gêmênj ma kêsôm moasinj Anôtô ênam aêac kêsiña lasê to kêsôm gêdênj Sion gebe
“Nêm Anôtô kêtuj kinjac.”

⁸ Ôjô, nêm dibwaga sêoc awenj sa ma sêjam lasê gebe taunj matenjanô sêlic Apômtau gêmu gêmênj Sion kêtiam.

⁹ O Jerusalem ñapopoc, ôpuc wê sa ma ônam toôndugenj gebe Apômtau gêjac nê lau têtac tôj ma gêjam Jerusalem kêsi.

¹⁰ Apômtau kêmetôc nê lêma dabunj gebe tentenlatu samob sêlic ma nom ñamadinj samob sêlic aêacnênj Anôtônê moasinj gêjam lau kêsiña.

¹¹ Ajôc, ajôc, awi gamênj tonec sinj, amosac gênj ñatêmui atom. Amac tañ abalanj Apômtaunê laclu nanj, awi gamênj tonec sinj ma amansanj taôm atu selec.

¹² Gebe amac oc asa akacgenj atom me aêc su amboac lau sêc sinj atom gebe Apômtau oc ejop amac ma Israelnênj Anôtô oc êkwa amac auc.

Apômtaunê sakinwaga nê nandan

13 “Alic acgom, ñoc sakinwaga oc êtap kôm ñamoasin sa,

oc sêkian en to tetoc en sa e êngôn lólôcgen.

14 Lau taêsam têtakê kêtû enña gebe sêlic en ôli todecgen kêtôm ñamalac atom ma lañôanô kêtôm ñamalacnêñ atom.

15 Ma tentenlatu taêsam oc têtakê êtu enña amboac tonangen.

Ma kin oc sêkâpic awenşun êtu enña gebe êsêac oc sêlic gêñ, tañ lau sêkên ñawae gêdên êsêac atom nañ,

ma sêjala gêñ, tañ sênô ñawae su atom nañ. * kin Kores kêkên laclu tau lau sejon sêmu sêja.

53

1 “Asa kêkên gêwiñ biñ, tañ aêac tañô nañ.

Ma Apômtaunê lêma ñaclai geoc tau lasê kêpi asa.

2 Gebe ñac tau kêpuc kêtôm ka ñasêli ten aêac talic, kêtôm ñawakac ten kêpoa anga nom ñakelen.

Ênê ñakatu to ñawasi gebe êmansañ aêac matenânô ñajamña masi.

Ma ênê lañôanô gêjac aêac matenânô ñajam atom.

3 Ñamalac sêsu en susu to sêsu sam su en.

En ñac togênwapac, tañ kêjala nandan gêmacña kêtû tôn.

En kêtôm ñac, tañ lau sêsan lañôñanô auc gêdên en nañ.

Êsêac sêsu en susu, ma aêac talic en amboac gêñ ñaôma.

* 52:15: Laclu lôm dabuñña tau tonec. Lau Babel sêjango su ma

4 “Binjanô, eñ kêbalañ aêacnêñ gêmac
to kêsip aêacnêñ gêñwapac sa,
mago aêac tec talic eñ kêtôm ñac, tañ Anôtô kêlêsû
to gêjac ma kêkônij tôñ eñ nañ.

5 Tageñ sêgun eñ ôli lasê kêtû aêacnêñ geonja
ma sêjac eñ ôli popoc kêtû aêacnêñ secña.
Ma ñagêjô, tañ eñ kêtap sa nañ, kêkêñ aêac tamoa
toôliñ samucgen

ma ênê sêmmala gêgôm aêac ôliñ ñajam kêsa.

6 Aêac samob dajo tatôm domba gêbôm
ma tasa tauñ nêñ lêñ gêdêñ-gêdêñgen.
Ma Apômtau gêû aêacnêñ sec samob jagêsac eñgen.

7 “Sêjac to sêlêsû eñ, mago kêtañ atom.
Sejon eñ amboac domba, tañ sebe sêmbucña
ma amboac domba ñalatu, tañ sebe sêkapiñ ñaôlilu
nañ,
ma kêtañ atom.

8 Gêdêñ tañ sêkônij eñ nañ, sêmêtôc eñ kêtôm
ñagôliñ atom.

Asa kêtôm gebe ênac ênê wakucnêñ miñ.

Oc masi gebe sesen eñ su aña nom
ma sêjac eñ êndu kêtû ñoc launêñ geonja.

9 Sêkwê ênê sê gêc gêwiñ lau alôb-alôb nêñ
ma sêsun eñ gêc gêwiñ lau tolêlôm.
Mago ñac tau gêgôm keso teñ atom
ma biñdansañ teñ kêsa eñ awasun atom.

10 “Mago Apômtau gêlic ñajam, tec kêkêñ ñandañ kêpi
eñ to kêkônij eñ ña gêmac.

Ñac tau embe êkêñ tau êtu da êjô sec su,
oc êlic nê wakuc ma êmoa bêc gwalêkiñ

to biñ, tañ Apômtau taê gêjam nan, oc êngôm êtu anô.

¹¹ Eñ oc êlic nê katu ôluñ-ôluñ tau ñañanô e têtac ñajam êsa ma êôc eñ katu tôñ.

Aêñoc sakinwaga gêdêñ tau nê ñandan gêgôm lau taêsam têtù lau gêdêñ gebe eñ gêôc nêñ sec gêjô êsêac su.

¹² Amboac tonañ gabe jakêñ eñ êwê kain gêñlênsêm êwiñ lau towae

ma êwê kain lau ñajañ nêñ siñ ñanô êwiñ gebe eñ kêkêc nê dec siñ ma gêmac êndu ma sêsam eñ gêwiñ lau sec, eñ tañ gêôc taêsam nêñ sec su ma keten mec kêtù secwagañ nan.”

54

Apômtau têtac gêwiñ Israel geden tôñgen

¹ Apômtau kêsôm gebe

“O awê kapoac, tañ kôkôc ñapalê atom nan, ôpuc wê sa.

Aôm awê, tañ ñapalê kêtun aôm atom nan, ônam wê toôndugen ma têtac ñajam êsa.

Gebe awê sawa nê ñapalê taêsam kêlêlêc awê tonac nê su.

² Ônac têtù nêñ andu

ma ôngôm nêñ balêm ênac tau jaê,

ôñgamiñ salôm to waba anduñ atom.

³ Gebe aôm oc ôtu taêsam ma ônam gamêñ, tañ gêc nêñ anô to gasêña nan auc.

Ma nêñ wakuc oc sêwê kain tentenlatu têtù nêñ gêñlênsêm

to sêñgôn malac gasañ samob auc.

4 “Ôtêc taôm atom, gebe sêngôm aôm majam êsa atom.

Ma têmbêlam ñawapac êsa êtu sêsu aôm susunja atom.
Gebe gêñ, tañ gêgôm aôm majam kêsa gêdêñ aôm
ñapalêgeñ nañ, oc ôlinj sinj
ma taêm ênam kôtu awêtuc ñabinj wapac êtiam
atom.

5 Gebe ñac, tañ kêkêñ aôm nañ, kêtû nê akweñ,
nê ñaê gebe Lausinj undambêña nêñ Apômtau.
Ma Israelnêñ ñac dabunj kêtû nê kêsîwaga,
sêsam eñ gebe Nom samucgeñ ñaAnôtô.

6 Gebe Apômtau gêmôêc aôm
amboac gêmôêc awê, tañ nê akweñ gêwi eñ sinj ma
gêngônj tonjalêlôm ñawapacgeñ nañ,
ma amboac awê, tañ ñac wakuc kêtinj eñ su nañ.
Nêñ Anôtônê binj tau tonec.

7 Aê gawi aôm sinj têlageñ,
mago taêc walô aôm ñanô, tec jajonj aôm sa êtiam.

8 Aê têtac ñandanj sec, tec gasanj lanjôcanô auc gêdêñ
aôm têlageñ,
mago kêtû aêñoc têtac gêwiñ tengeñña aê oc taêc
walô aôm.
Apômtau, nêñ kêsîwaga, nê binj tau tonec.

9 “Aê galic têm tonec kêtôm Noanê bêc.
Aê katôc lemoc gebe Noanê bu êsunj gamêñ sa êtiam
atom,
tec aê katôc lemoc amboac tonanjenj gebe oc têtac
ñandanj êndêñ aôm
to jaec binj aôm êtiam atom.

10 Lôc oc êc su ma gamêñ ñabau oc ñawiwic-êsa,
mago ñoc têtac gêwiñ tengeñña oc êwi aôm sinj atom
ma ñoc poac wamañña oc ñawiwic êsa atom.
Apômtau tañ taê walô aôm nañ, nê binj tau tonec.”

Jerusalem wakuc

- 11 “Aôm tañ gômoa jageo ma gamêñ kêlanğañ aôm
 ma teñ gêjac aôm têmtac tônia atom nañ,
 ôlic acgom, aê jakêñ nêñ alê êkô poc ɲaô
 ma jau nêñ dembon ɲensac pocawa ɲaô.
- 12 Aê oc jamansañ nêñ bôcdêmôê ɲa pocawa kokoc
 to nêñ katam ɲa pocawa ɲaôsic-ôsic
 ma nêñ sagiñ samob ɲa poc ɲawasi tokaiñ-tokaiñ.
- 13 Apômtau tau oc êndônia nêñ latômi samob
 ma nêñ wakuc oc têtap kôm ɲamoasiñ kapôêñ sa.
- 14 Aôm oc ôkô biñgêdêñ ɲaô.
 Lau teñ oc sêkôniñ aôm tônia atom, tec ôtêc taôm
 atom.
 Ma gêñ êtakê aômɲa oc êndambiñ aôm atom, oc ênac
 jaê aôm.
- 15 Lau teñ embe sêkêñ kisa êndêñ aôm, nañ ɲam
 êsêp aê atom
 ma aôm taôm oc ôku ɲac, tañ ênac siñ êndêñ aôm nañ
 tulu.
- 16 Ôlic acgom, aê kakêñ ɲac-kêpac-kiwaga, tañ gêguc
 ja
 gebe êmansañ waba siñɲa nañ,
 ma kakêñ ɲac, tañ enseñ waba tau su nañ, amboac
 tonañ.
- 17 Waba siñɲa, tañ sêmasañ gebe sênac aômɲa nañ,
 ɲateñ êpi aôm atom
 ma lau, tan têtin biñ êpi aôm nañ,
 aôm oc ôwa êsêacnêñ dansañ sa êndêñ noc mêtôcɲa.
 Gêñ tonañ kêtú Apômtaunê sakiñwaganêñ
 gêñlênsêm
 ma kêtú moasiñ, tañ kakêñ gêdêñ êsêac nañ.
 Apômtaunê biñ tau tonec.”

55

*Apômtau gebe êkêñ nê taê walô êndêñ lau samob
ñaômagen*

¹ “Ajôc, amac lau, tañ bu gêjô amac nañ, samob
andêñ bu amêñ.

Ma amac, tañ nêñ mone masi nañ, amêñmañ.
Akôc ma aniñ.

Mêñakôc wain to su ñaôma toñaôli masigen.

² Amboac ondoc, tec ajaiñ nêñ mone kêpi gêñ, tañ
gêlôm amac amboac mo atom nañ,
ma nêñ kôm ñaôli gêjô gêñ, tañ gêôc amac tôñ atom
nañ.

Anô, anô ñoc biñ ma oc aniñ gen ñajam
ma nêñ katôm oc êtap moasiñ ñajam sa.

³ Akêñ tañem ma andêñ aê amêñ.

Anô gebe nêñ katôm oc sêñgôn maten jali.

Aê oc jamoatiñ poac tengeñña êndêñ amac
êtu têtac gêwiñ tengeñña, tañ gajac mata gêdêñ
Dawid nañña.

⁴ Ôlic acgom, aê kakêñ en gêwa biñ sa gêdêñ lau
tomôkê-tomôkê,
ma kêtú tentenlatunêñ ñatau to gôliñwaga.

⁵ Ôlic acgom, aôm oc ômôêc lau tomôkê-tomôkê, tañ
gôjam kauc êsêac nañ,
ma lau tomôkê-tomôkê, tañ sêjam kauc aôm nañ, oc
dêndêñ aôm sêwac

êtu Apômtau, aômnêñ Anôtô ma Israelnêñ ñac
dabuñ, tañ kêwaka nêñ ñawasi sa nañña.”

⁶ Ansom Apômtau, gebe têm atap en saña tec gêc.
Awen ênac en, gebe gêmoa amac ñagala.

⁷ Ñac sec êwi nê lêñ siñ

ma ñac alôb-alôb êwi nê biñ, tañ taê gêjam nañ sin
 ma êmu êndêñ Apômtau êna êtiam
 gebe eñ tau oc taê walô eñ.
 Eñ êmu êndêñ aêacnêñ Anôtô êna gebe eñ oc êsuc
 ênê sec ôkwi samucgen.

⁸ Apômtau kêsôm gebe “Biñ, tañ aê taêc gêjam nañ,
 kêtôm biñ, tañ amac taêm gêjam nañ atom,
 ma amacnêm lêñ kêtôm aêñoc lêñ atom,
⁹ gebe ñasawa, tañ gen aêñoc lêñ to amacnêm lêñ
 ma biñ, tañ aê taêc gêjam to biñ, tañ amac taêm
 gêjam nañ, gêñgic nañ,
 kêtôm ñasawa, tañ gen undambê to nom gêñgic nañ.

¹⁰⁻¹¹ “Aêñoc biñ oc êtôm kom to sno gêjac kêsêp anga
 umbonj gêmêñ
 ma oc êmu êpi êtiam atom
 e êmalôm nom ma ñawê êpoa to êlêc sa
 ma êkêñ ñawê êndêñ ñac-kêpalip-ñawêwaga
 to êkêñ mo gebe lau sêniñ.
 Ma aêñoc biñ, tañ kêsa anga aocsun gêja nañ,
 oc êmu êmêñ tonanômê atom amboac tonanjen.
 Oc ênam kôm êtôm tañ aê taêc gêjam nañ.

¹² “Gebe amac oc asa totêmtac ñajamgen ana
 ma jawê amac tobiñmalôgen.
 Lôc to gamêñ ñabau oc lasê êtañ êtu amacña
 ma ka saleñña samob oc sêmakop lemen.
 Ma kêmêsic oc êpi êjô gêñ têkwa-têkwa
 ma môsi êpi êjô locgôm
 ma gêñ tonan êngôm Apômtaunê wae êsa
 ma êtu ñabelo tenjenña, tañ sensen su atomanô
 nañ.”

56:1–57:21 *ḡalôtêna ḡagêdô, taḡ kêkanôḡ biḡ takêḡ ḡêwiḡḡa to ḡamalacnêḡ lêḡ sêwi Anôtô siḡḡa naḡ, kêsêḡ ḡasêbu tonec. ḡasêbu tau ḡabiḡ ḡamuḡḡa ḡêjac mata gebe Anôtô ênam nê lau sa to ḡêjac mata gebe ênam êsêac kêsî.*

57

Sakiḡ Anôtônê ḡêdêḡ to keso

¹ Apômtau kêsôm gebe “Ômôêc ôpuc awam sageḡ. Ôc awam sa amboac dauc kêtaḡ. Ôsôm ḡoc lau nêḡ biḡ alôb-alôb lasê êndêḡ êsêac to ôwa ḡôlôac Jakob nêḡ sec sêḡômḡa sa.

² Êsêac sesom aê kêtôm bêcgeḡ ma têtac ḡêwiḡ sebe sêjala ḡoc intêna. Kêtôm lau, taḡ sêḡôm ḡêḡ mansaḡ ma sêwi nêḡ Anôtônê ḡagôliḡ siḡ atom. Êsêac teteḡ aê kêtû mêtôc ḡêdêḡḡa ma ḡalêlôm kêkac êsêac gebe têtû gasuc Anôtôḡa.”

³ Ma lau têtû kênac gebe “Aôm embe ôlic aêac atom, go anam dabuḡ mo êtu asageḡḡa. Ma embe ôsala aêac atom, go atu mêtê tauḡ êtu asageḡḡa.”

Tec Apômtau kêsôm ḡêdêḡ êsêac gebe “Alic acgom, ḡêdêḡ bêc ajaḡ dabuḡḡa amac agôm nêḡ geḡ, taḡ taêm ḡêjam naḡ, to akôniḡ nêḡ kômwaga samob.

⁴ Alic acgom, amac ajaḡ dabuḡ mo gebe asôm to ajac taôm ma apeḡ taôm ḡa lememe. Dabuḡ taḡ amac agôm naḡ, dabuḡ ḡanô gebe jakêḡ taḡoc nêḡ mec aḡḡa lôlôc nec atom.

⁵ Tonaḡ dabuḡ teḡ, taḡ ḡêjac aê matocanô ḡajam naḡ me. Bêc teḡ gebe ḡamalac teḡ êkêḡ ḡandaḡ êndêḡ tau ôli me. Tonaḡ ḡalêḡ gebe môkêapac ênac tuluc amboac siḡ teḡ ḡêjac bic ma êsô talu êtu nê

ņakwê ma êliņ waô me. Aôm kôsam gêņ samob tonañ ñai gebe gôjam dabuņ mo me. Bêc teņ, taņ gêjac Apômtaunê matocanô ñajam me.

Taêņ walô lauņa gêjac Anôtô mataanô ñajam

⁶ “Mêtê anam dabuņņa, taņ galic ñajam naņ, tonec gebe ôņgamboac ñaclai sec ñalêpoa su to ôkôc mêtôc geo ñagêņwapac su. Ôwi lau, taņ kôkônin naņ siņ ma ôpôn gêņwapac ñakion tulu.

⁷ Ônac sam nê m mo êndêņ lau, taņ gêņ gêjô êsêac naņ. Ma ôkêņ lau ñalêlôm sawa to andu masiņa sêņgôn nê andu. Ma embe ôlic lau ôliņ ñaôma, naņ ôkêņ ñakwê êndêņ êsêac ma ôņgamiņ taôm êndêņ taômnê m lau atom.

⁸ “Go nê m ja ñawê oc êpô amboac oc kêtuņ tau ma nê m gêmac oc êmbacnê seberj ma nê m biņgêdêņ oc êwê aôm ma Apômtaunê ñawasi oc êndanğuc aôm.

⁹ Go embe ômôêc, naņ Apômtau oc êjô aôm awam. Embe ôkalem, naņ eņ oc êsôm gebe ‘Aê tec gamoa.’ Êndêņ ôkac gêņwapac to ôtôc lêmam ma mêtôc geo su aņga nê m ñalêlôm.

¹⁰ Embe ôkêņ mo êndêņ lau gêņ gêjô êsêacņa ma ônam malô êsêac, taņ sêôc gêņwapac naņ, êndêņ tonañ nê m ñawê oc êpô lasê ma nê m ñakesec amboac ñawê ocsalôņa.

¹¹ Ma Apômtau oc êwê aôm tôngeņ ma êlôm aôm aņga gamêņ sawa. Aômnê m ñatêkwa oc ñajaņa êsa ma aôm amboac kôm, taņ bu kêmalôm nom ñajam naņ, amboac bumata ñakêņkêņ, naņ bu êpa atomanô.

¹² Nê m lau sêkwê malac, taņ popoc wanêcgeņ su naņ, sa êtiam ma ônsuņ nê m mimi wakuc nê ñam sa êtiam. Lau oc sêsam aôm gebe ñac, taņ kêbênôc

turbôm ñalasê nan ma kêmasañ andu gebe êngôn êtiam.”

Tajop Sabat ñamoasin

¹³ Apômtau kêsôm gebe “Embe ôngamin amkain êndên om ma ôtulu gên êndên ñoc bêc dabuñ atom. Ma embe ôsam sabat tau gebe nêmbêc ôtu samucña ma ôlic Apômtaunê bêc dabuñ ñajam ma otoc sa ma ôwi nêmlên lanğwa sin, ônam kôm to ônam kôm awaña ma binğalôm agwa-agwa atom,

¹⁴ go ôtap nêmmoasin sa anğa Apômtaunê ma aê oc jakên aôm ôsêlên ômoa nom samuc ñamoasin ñaôgen. Aê oc jakên aôm ôwê kain tamam Jakob nê gêñlênsêm. Bin tonañ Apômtau kêsôm kêsa awa.”

59:1-21 Propete kêpuc boa launên sec ma lau tau sênô ma seoc nêñ sec lasê. Apômtau kêmasañ lên gebe ênam nê lau sa to gêjac mata gebe ênam êsêac kêsi.

60

Ñawasi Sionña, tan mênêsa êtu ñamu nan

¹ Ôndi, ñawê êsa gebe nêmmawê mênğêô lasê su ma Apômtaunê ñawasi mênğkêpô aôm.

² Ôlic acgom, ñakesec gêsañ nom auc ma gêsunğbôm gêjam tenterlatu auc, mago Apômtau oc mênğêpô aôm ma nê ñawasi oc mênğênsac aôm ñaô.

³ Ma tenterlatu oc dênđên nêmmawê ma kin oc dênđên ñawasi, tan mênğêpô aôm nan sêmên.

⁴ Ôc matamanô sa ma matam enso ôlic gebe Êsêac samob sêkac tauñ sa ma dênđên aôm sêmên.

Nêm latômi oc sêmêñ anğa gamêñ jaêc
ma lau oc sêsip nêm latômio.

⁵ Aôm oc ôlic gêñ tau totêmbêlam anğen
ma nêm ñalêlôm êkac aôm to têtac ñajam êsa
gebe gwêc ñaawa totau-totau oc êndêñ aôm êwac
ma tenterlatu oc sêkêñ nêñ awamata êndêñ aôm.

⁶ Kamele taêsam oc sênsañ aôm auc
ma kamele ñalatu sêmêñ anğa Midian to Epa.
Lau Seba samob oc sêmêñ
ma sêkôc gold to gêñmalu sêmêñ
ma sêsôm Apômtaunê wae lasê.

⁷ Êsêac oc sejon domba samob anğa Kedar sêndêñ
aôm sêmêñ
ma domba kapoac anğa Nebaiot oc sênam sakin
aôm.

Êsêac oc sênsac ñoc altar têtû da ñajam
ma aê janğêlôñ ñoc andu ñawasi.

⁸ Asa lau tec sêlôp amboac tao
ma amboac moñgôm, tañ sêlôp dêdêñ nêñ kakai.

⁹ Êsêac sêjac wañ sa kêtû aêña
ma lau Tarsis nêñ wañ têtû ñamata
gebe sêkôc nêm latômi anğa gamêñ jaêc sêmêñ
tonêñ gold ma silbergen
sebe tetoc Apômtau, aômnêm Anôtô
ma Israelnêñ ñac dabuñ sa gebe eñ kêwaka nêm
ñawasi sa.

¹⁰ “Ma lau jaba oc sêmboa nêm tunjbôm sa
ma nêñ kinğ oc sênam sakinğ aôm.
Gebe aê gajac aôm kêtû têtac ñandanğa,
mago kêtû ñoc moasiñğa tec oc taêc walô aôm.

¹¹ Ma nêm katam oc êlêc su êkôgeñ endenğ tônğenğ

êtôm êmbêc to elen oc sênsan auc atom
 gebe lau oc sejon tentenlatunêj awamata dêndêj
 aôm sêmêj
 ma nêj kin oc sêwê sêmuj êsêac.

12 Gebe tentenlatu ten me gamêj kinja ten, tan
 ênam sakin aôm atom nan, oc ênanja.

Lau amboac tonan oc sênanja samucgenj.

13 Lebanon njanawasi oc êndêj aôm êmêj,
 kalelon to kêmêsic ma kabôêj amboac tonangenj
 gebe sêngêlôn njoc lôm dabuj njamala
 ma aê gabe jatoc octapa njamala sa.

14 Go êsêac, tan sêkônij aôm nan, nêj latuji oc
 sewec dêndêj aôm

ma êsêac samob, tan sêsu aôm susu nan, oc mênjsêu
 tauj sênêc aôm amkainja

ma oc sêsam aôm gebe 'Apômtaunê malac,
 Israelnêj njac dabuj nê Sion.'

15 "Lau sêwi aôm sinj to sedec aôm
 ma lau tenj sêsa nê gamêj atom,
 mago galoc oc jawaka nê waem sa ênêc enden
 tîngenj

ma lau oc têtac njam êtu aômja ênêc tenjenj ma
 tenjenj.

16 Aôm oc ônom tentenlatunêj su, kinênj su oc êlôm
 aôm.

Ma aôm oc ôjala gebe aê Apômtau, aômnê kêsawaga
 ma nê gêjamsawaga aê, Jakobnê njac tonjaclai.

17 "Aê oc jakênj gold êjô ki jonjonj
 ma silber êjô ki jejec

ma ki jonjonj êjô ka

ma ki jejec êjô poc.

Ma jakênj binjalô êtu nê gejobwaga

ma biñgêdêñ êtu nêñ gôliñwaga.

¹⁸ Lau sêñô gêñ ñaclai wauc-wauc-geñña anğa nêñ gamêñ

to senseñ gêñ su ma sêñac gêñ popoc anğa nêñ gamêñ ñamadiñ ñawae êtiã atom.

Ma aôm ôsam nêñ tunbôm gebe Gêjam-kêsi ma nêñ sacgêdô gebe Lambiñ.

¹⁹ “Oc oc êkêñ ñawê êndêñ aôm êndêñ elenña êtiã atom

ma ajôn ñawê êpô aôm êndêñ êmbêc atom amboac tonanğen

gebe Apômtau oc êtu nêñ ñawê tenğenña

ma nêñ Anôtô oc êtu nêñ ñawasi.

²⁰ Nêñ oc naêsêp êtiã atom

ma nêñ ajôn oc naênã tôn êtiã atom

gebe Apômtau oc êtu nêñ ñawê tenğenña

ma nêñ bêc ôtañ tañiboanğa oc êmbacnê.

²¹ Nêñ lau pebeñ oc têtũ lau gêdêñ

ma oc sêwê kaiñ gamêñ tonec enden tônğen.

Êsêac oc têtũ ñoc ka, tañ kasê nañ, ñasêli

ma ñoc lemoc ñakôm ñanô,

gebe sêwaka aênoc ñawasi sa.

²² Ñac saun tau oc êtu gôlôac kapôên,

ma ñac ñamu êtu lau-m tonac lai.

Aê Apômtau oc jañgôm biñ tau ñanô êsa sebeñ êndêñ ñanoc.” *

61

Ñawae ñajam Anôtô ênam Sion kêsiña

* **60:22:** Lebanon ñañawasi tau kaseda, tañ kêkô lôc tau nañ.

¹ Apômtau Anôtô nê Njalau kêpi aê gebe Apômtau gen
 oso aê
 gebe jasôm ηawae ηajam lasê êndêη lau ηalêlôm
 sawa
 ma kêsakiη aê gebe janac lau ηalêlôm popoc têtac
 tôη
 ma jasôm lasê êndêη lau, taη sêηgôη kapoacwalô
 naη,

gebe sêηgamboac êsêac su
 ma sêlêc katam su êndêη lau, taη sêsô êsêac tôη naη.

² Ma jasôm Apômtau ênam lau kêsi ηajala
 ma aêacnêη Anôtônê bêc êkac kamocgôcηa lasê
 gebe janac malô lau samob, taη sêmoa toηalêlôm
 ηawapacgeη naη.

³ Eη kêsakiη aê gebe jamoasiη lau toηalêlôm
 ηawapac aηga Sion
 to jakêη êsêac sêkuc sunsuη êjô wao, taη gêsac
 môkêηapac naη,
 ma katêkwi têtac ηajamηa êjô nêη abec, taη sêjam
 naη,

lambin êjô nêη katuη popoc
 gebe lau sêsam êsêac gebe Ka biηgêdêηηa,
 taη Apômtau kêsê gebe êwaka ênê ηawasi sa.

⁴ Êsêac oc sêkwê ηapopoc lanğwaanô sa êtiam
 ma sêjac gamêη, taη andanğeη seseη su naη sa
 ma sêmbênôc malac ηapopoc
 to gamêη, taη kêtου gasaη gêc lanğwa sec naη, e
 ηajam êsa.

⁵ Ma lau jaba oc sejop nêη domba,
 lau gamêηbômηa oc têtου lau sêkac nêη nom ôkwiηa
 to sênam nêη kôm wainηa.

6 Ma lau oc sêsam amac gebe Apômtaunê daburwaga ma sê amac gebe Aêacnêḡ Anôtônê sakinwaga. Tentenlatu samob nêḡ awamata oc êmoasiḡ amac ma amac aḡgêlôn taôm ḡa êsêacnêḡ waba tokaiḡ-tokaiḡ.

7 Anôtônê lau têtap biḡ majenḡa sa kêlêlêc ma lau sêgôm êsêac waenḡ sec. Kêtu tonanḡa êsêac oc sêwê kaiḡ gamêḡ êlêlêc su ma êsêac têntac ḡajam ênêc endenḡ tōḡgenḡ.

8 “Gebe aê Apômtau tau têtac gêwiḡ biḡgêdêḡ ma têtac gedec kêḡaḡgowaganêḡ lêḡ alôb-alôb. Aê oc jakêḡ êsêacnêḡ kôm ḡaôli solopgenḡ ma oc jamoatiḡ poac tenḡenḡa êndêḡ êsêac.

9 Ma lau samob, taḡ sêlic êsêac nanḡ, oc sêlôc gebe êsêac lau, taḡ Apômtau gêjam mec êsêac nanḡ tonec.”

10 Aê oc têtac ḡajam samucgenḡ êtu Apômtauḡa ma ḡoc katuc êtu samuc ḡoc Anôtô gebe enḡ kêkêḡ aê kasô Apômtau gêjam aê kêsiḡa kêtu ḡoc ḡakwê ma kêkwa aê auc ḡa obo biḡgêdêḡḡa, kêtôm ḡac-gebe-ênam-awêwaga kêkuc nê sunsuḡ ma kêtôm awê gebe ênam ḡacḡa gêjam gêlôn tau ḡa pocawa.

11 Apômtau Anôtô oc êḡgôm biḡgêdêḡ to lambiḡ êpoa êpi tentenlatu samob lanḡônêḡḡa, êtôm nom kêkêḡ ḡakatôm wakuc ma êtôm kôm kêkêḡ ḡawê, taḡ sêsê nanḡ kêpoa.

62:1-12 Môkêlatu tonec propete kêlambiḡ Anôtô gebe ênam nê lau sa êndêḡ têm ḡamuḡa tenḡ.

63

Bêc Anôtô êmêtôc lauŋa

(Anôtô agêc propete sêjam biŋgalôm sêwiŋ taun)

¹ “Asa tê gêmêŋ anŋa Edom, gêmêŋ anŋa malac Bosra tonê ŋakwê kêtû koc samucgeŋ ma nê obo ŋawasi sec ma kêsêlêŋ tonŋaclaigeŋ.”

“Aê, aê tauc tec kasôm biŋgêdêŋ lasê ma aêŋoc ŋaclai kapôêŋ kêtôm gebe janam lau kêsina.”

² “Nêm ŋakwê kêtû koc samucgeŋ kêtû asageŋŋa ma nêm obo kêtôm lau-sêka-wain-popocwaga nêŋ kêtû asageŋŋa.”

³ “Aê taucgeŋ kaka wain popoc, lau teŋ sêmoa sêwiŋ aê atom. Aê kaka êsêac totêtac ŋandanŋeŋ, kaka êsêac gaim taucgeŋ totêtac ŋandanŋ sec, tec êsêacnêŋ dec ŋakasi-kasi mênkêpi ŋoc ŋakwê ma gêjam ŋoc obo samob auc.

⁴ Gebe ŋoc ŋalêlôm taê gêjam bêc jakac kamocgôcŋa kêtû tôŋ su ma ŋoc jala jakêŋ ŋagêjôŋa mêngeô lasê su.

⁵ Aê matoc geso gamêŋ, mago katap ŋac ênam aê saŋa teŋ sa atom. Aê katakê gebe ŋac êpuc aê tôŋŋa teŋ gêmoa atom. Tec tauc lemoc kaku ŋacjo tulu ma ŋoc têtac ŋandanŋ kêpuc aê tôŋ.

⁶ Aê kaka tentenlatu tôŋ totêtac ŋandanŋeŋ ma kamakiŋ êsêac popoc totêtac secgeŋ ma kakêc êsêacnêŋ dec siŋ kêsêp nom.”

Anôtônê moasiŋ gêdêŋ Israel

⁷ Aê oc jalambiŋ Apômtaunê têtac gêwiŋ tenŋeŋŋa ma jalambiŋ gêŋsêga, taŋ Apômtau gêgôm gêdêŋ aêac nanŋ.

Eŋ kêkêŋ nê moasiŋ kapôêŋ gêdêŋ gôlôac Israelŋa

kêtu taê walô êsêacña ma kêtu nê têtac gêwiñ
tengeñña.

⁸Enj kêsôm gebe “Biññanô, aênoc lau tonec,
noc latuci, tañ oc sênsau aé atom nañ.”

Tec enj kêtu êsêacnêñ kêsiwaga kêtu nêñ gêñwapac
samobña.

⁹Jaenwaga me añela gêjam êsêac kêsi atom,
enj tau gêmoa gêwiñ êsêac, tec gêjam êsêac kêsi.

Enj têtac gêwiñ to taê labu êsêac, tec kêsi êsêac su.

Enj gêôc êsêac sa mênkêsip êsêac kêtôm têm lanğwa
ñabêc samob.

¹⁰Mago êsêac sêli awenğ sa
ma sêgôm ênê Nalau Dabuñ têtac ñawapac kêsa.

Tec enj kêkac tau ôkwi jakatu nêñ ñacjo
ma tau gêjac siñ gêdêñ êsêac.

¹¹Go êsêac taêñ gêjam ênê sakinwaga Mose nê têm
lanğwa.

“Ñac tañ gêwê nê domba ñagejobwaga kêpi aña
gwêc gêmêñ nañ, gêmoa ondoc.

Ñac tañ kêkêñ nê Nalau Dabuñ kêsêp nêñ ñalêlôm
nañ,

¹²to kêkêñ nê lêma ñawasi jagêwiñ Mosenê lêma
anôña

ma gêwa gwêc kêkôc kêtu êsêacña gebe êwaka nê ñaê
tengeñña sa

¹³to gêwê êsêac sêsêp gwêc ñagêdimbob ñalêlôm nañ
ma sêka selelec atom amboac hos, tañ kêsêlêñ
gêmoa gamêñ sawa nañ, gêmoa ondoc.”

¹⁴Apômtaunê Nalau gêwê êsêac amboac bulimakao
sêsêp gaboañ sêja gebe sêlêwanğ taunğ.

Aôm gôwê nêñ lau amboac tonañ
gebe ôngôm nêñ ñaê ñawae êsa.

Mec Anôtô taê walô to ênam nê lau sarja

15 Matamanô êsêp anğa undambê,
anğa nêmm gamên dabuŋ to ŋawasi ma ôlic.
Nêmm ôlim palê to ŋaclai tau ma gôjam awam su taêmm
walô aêacŋa gêc ondóc.

Ôŋgamiŋ taôm atom

16 gebe aêacma tamenji aôm.

Abraham gêjam kauc aêac ma Israel kêjala aêac
atom.

O Apômtau, aêacma tamenji aôm,
gêdên andanŋen sêsam aômnmê ŋaê gebe Aêacma
kêsiwaga.

17 O Apômtau, amboac ondóc gôgôm aêac aôm aso
nêmm intêna.

Amboac ondóc gôgôm aêacma ŋalêlôm ŋadani kêsa
gebe atêc aôm atomŋa nec.

Ômu ômôên êtu nêmm sakiŋwaga,
taŋ têtú nêmm gôlôaclênsêmm nanŋa.

18 Lau alôb-alôb sêjaiŋ nêmm lôm dabuŋ
to aêacma ŋacjo sêka nêmm gamên dabuŋ popoc kêtú
ageŋŋa.

19 Aêac atôm lau, taŋ aôm gôjam gôliŋ êsêac atom
nanŋ,

ma atôm lau, taŋ sêwê kaiŋ nêmm ŋaê atom nanŋ. *
lau-sêkawaga nêŋ kôm ŋagêdô sa. Lau saka
wain ŋanô e popoc ma ŋatêkwi asa. Propete
gêjam

64

1 Ojae, ôkac undambê êŋgic ma ôsêp ômôênmaŋ,
e lôc ŋawiwic êsa êkô aôm lanômnmêmmŋa,

* **63:19:** Ŋamadiŋ 2 gawa lau, taŋ sejoŋ wain ŋanô sa nanŋ, ma

2 amboac ja geŋ gab ma amboac ja gêgôm bu keletoc
gebe êwaka nêŋ ŋaê sa êndêŋ nêŋ ŋacjo
ma êŋgôm tentenlatu têtênêp sêkô aôm
lanômŋnêŋ.

3 Aôm gôgôm gêŋsêga kainj tenj, taŋ taêŋ gêjam atom
naŋ,
ma kôsêp gômôêŋ e lôc ŋawiwic kêsa kêkô aôm
lanômŋnêŋ.

4 Lau tenj sêŋô binj amboac tonaj ŋatenj gêdêŋ
gêmuŋgeŋ atom
ma kêsô lau tenj taŋeŋsuŋ atom
ma lau tenj matenjanô sêlic anôtô tenj, taŋ gêmoa
gêwiŋ aôm
ma gêjam kôm kêpi êsêac, taŋ sêôŋ eŋ naŋ atom.

5 Aôm gôwê êsêac, taŋ sêgôm gêŋ gêdêŋ
ma taêŋ gêjam nêŋ lêŋ sêmoa naŋ.
Aôm têmtac ŋandanj gêdêŋ taŋ aêac agôm sec naŋ,
ma aêac ali aweŋ sa gêdêŋ aôm wanêc-wanêc.

Asa oc ênam sa.

6 Aêac samob atôm ŋac ŋatêmui
ma aêacma koleŋ gêdêŋ samob kêtôm ŋakwê ŋajec.
Aêac samob atu masê amboac ka ŋalauŋ
ma aêacma sec gêju aêac sa amboac mu gêju ka
ŋalauŋ sa.

7 Lau tenj aweŋj gêjac aômŋnêŋ ŋaê atom
ma lau tenj têtac gêboaj gebe sêsap aôm tôŋŋa
atom.
Gebe aôm kôsij lanômnanô gêdêŋ aêac
ma kôkêŋ aêac asô tauŋ ma sec ŋaŋaclai ŋalabu.

8 Mago aêacma Tamenj aôm, Apômtau.
Aêac atôm nomku ma aôm kôtôm ŋac-kêpac-kuwaga.

Aôm lêmam ñakôm ñanô aêac samob.

⁹ O Apômtau, têtac ñandan êndên aêac êlêlêc su
atom

ma taêm ênam aêacma sec enderj tòngej atom.

Ôlic ma taêm ênam acgom, aômnêm lau aêac samob.

¹⁰ Nêm malac samob kêtú gamên gasañ.

Sion kêtú gasañ ma Jerusalem kêtâên.

¹¹ Êsêac sêkêc aêacma lôm dabuj ñajam, tañ an-
danğej tamerjmai sêlanem aôm sêmoa nañ,
ma sêjac gên ñajam samob, tañ têtac gêwiñ nañ
popoc.

¹² O Apômtau, aôm gobe ôngamiñ taôm êndên aêac
ma ônam taôm tøj to ôkônij aêac ñanôgej me.

65

Anôtô kêtaj tañiboa kêtú lau sêkênj dêmôênj enja

¹ Apômtau kêsôm gebe “Aê kasaê êsêac, tañ sêjam
materj sa êtu aênja atom nañ, ma kasaê lau, tañ
sesom aê atom nañ, gebe têtap aê sa. Aê kasôm
gebe ‘Aê tec gamoa, aê tec gamoa’ gêdên lau, tañ
awej gêjac aê atom.

² Aê kamêtoç lemoc kêtôm bêc samuc gêdên lau
sêli tauñ saña, tañ sêsa nêj lênj alôb-alôb kêtôm tauñ
nêj kauc taênj gêjam nañ.

³ Ma sêgôm aê têtac ñandanj kêsá ñapanj tomajen
gêbacgeñ. Êsêac sêkênj da anja nêj kôm ma gên
malu kêtú daja gêsac poc tiki-tiki, tañ sêpac nañ
ñaô.

⁴ Ma sênğônj gamênj sêôña ma sêkac tauñ sa gêdênj
gêbêc anja gamênj ñakêsij ñagêdô. Ma senj bôcanô
ñamêsôm to gênj, tañ gajac jao nañ, ñasulu kêpoac
nênj laclu ñalêlôm.

5 Êsêac sêsôm gebe ‘Amoa nê m taômᵑa ma mênandambin aêac atom gebe aêac lau dabun.’ Lau tonan têtôm ja daun kêtun aê lusucsun, kêtôm ja kêtun aê bêc samuc.”

65:6-16 Anôtô geoc lasê gebe êmêtôc lau sêbuc dêmôên enᵑa ma gêjac mata sêngôn maten jali tenᵑen ᵑawasi gêdên lau ᵑalêlôm ᵑanᵑên. Bin tonan lulu kégaluᵑ tau anᵑa ᵑasêbu tonan.

Undambê wakuc to nom wakuc

17 “Alic acgom, aê jakên undambê wakuc to nom wakuc.

Ma lau oc taên ênam gên andanᵑenᵑa êtiam atom me oc ênêc nêᵑ kauclêlôm êtiam atom.

18 Ma lau oc têtac ᵑajam to sênam lasê êtu gên, taᵑ aê jakên nanᵑa.

Gebe alic acgom, aê jakên Jerusalem têtac ᵑajam êsa ma ᵑalau têtú samuc.

19 Ma aê oc têtac ᵑajam êpi Jerusalem ma jatu samuc ᵑoc lau.

Ma lau sêᵑô lau sêpuc taᵑiboa sa ma têtan anᵑa malac tau êtiam atom.

20 ᵑapalê dedec ten oc êmoa bêc luagêcᵑen anᵑa malac tau ma êmac êndu atom ma ᵑamalacanô oc êmac êndu atom e nê bêc ᵑatêku êsu.

Gebe ᵑapanᵑ dedec nê jala êtu 100, go êmac êndu ma ten nê jala embe êtôm 100 atom ma êmac êndu, nan lau oc sêsôm gebe Anôtô kêpuc boa en.

21 Ma êsêac oc sêkwê andu sa ma sêngôn ma oc sêsê kôm wainᵑa ma sêniᵑ ᵑanô.

22 Êsêac oc sêkwê andu sa ma lau ten sêngôn atom ma êsêac oc sêsê wain ma lau ten sêniᵑ atom

gebe ḡoc launêḡ bêc sêḡḡoḡ nomḡa oc êtu taêsam
 êtôm kabôêḡ ḡabêc,
 ma ḡoc lau, taḡ kajaliḡ sa naḡ, oc têtû samuc nêḡ
 lemeḡ ḡakôm ḡanô.

²³ Êsêac oc sênam koleḡ ḡaômageḡ atom
 ma sêka ḡôlôac lasê êtu sêôc ḡêḡwapacḡa atom.
 Gebe lau, taḡ Apômtau ḡêjam mec naḡ, nêḡ wakuc
 êsêac.

Ma êsêacnêḡ ḡôlôac oc sêmoa sêwiḡ êsêac.

²⁴ Êsêac awenḡ ênac aê atomgeḡ ma aê jajô êsêacnêḡ
 biḡ.

Êsêac ḡocḡo sêsôm biḡ sêmoa ma aê jakêḡ taḡoc
 êsêac.

²⁵ Kêambôm to domba ḡalatu oc sêniḡ ḡêḡ sêwiḡ
 tauḡ

ma lewe oc sêniḡ ḡêḡḡwaḡ êtôm bulimakao
 ma kekop êtu moacnê mo.

Êsêac oc sêkêḡ ḡandaḡ to sensenḡ ḡêḡ aḡga ḡoc lôc
 dabuḡ atom.

Apômtaunê biḡ tau tonec.”

66

*Anôtônê mêtôc to Sionnê moasiḡ, taḡ ḡocḡo
 mêḡêsa*

¹ Apômtau kêsôm biḡ tonec gebe

“Undambê kêtû ḡoc lêpôḡ

ma nom kêtû ockaiḡ ḡakademboḡ.

Amac abe akwê aêḡoc andu amboac ondoc

ma ḡoc gamêḡ jalêwaḡ taucḡa ênêc ondoc.

² Aê lemoc kamasanḡ ḡêḡ samob tonec ḡai,

tec ḡêḡ samob tonec kêtû aêḡoc ḡêḡ.

Apômtaunê biḡ tau tonec.

Mago matoc gê ñac, tañ k êkônin tau
ma nê katu ôluñ-ôluñgeñ to gêjac t ênêp aêñoc bin
nañ.”

66:3-24 Njasêbu ñamuña nec k êkwa Anôtô êmêtôc
lau geo gala, tañ sêsa nêñ l êñ gêjac eñ mataanô
ñajam atom nañña ma ênam mec lau, tañ têtêc eñ
to tañeñ wamu eñ nañña.

BIBOLO DABUN
The Holy Bible in the Yabem language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb